



Budżet 2014 w rekordowej wysokości ■ **Koncerty Bożonarodzeniowe**
Miliony dla Swarzędza ■ **Powstańcy Wielkopolscy – ktokolwiek wie...**

Codziennie nowe informacje www.swarzedz.pl

Morze! Plaża! Kołobrzeg!

Spokojne miejsce na odpoczynek w zdrowym, morskim klimacie. Dom położony w południowo-zachodniej części kołobrzskiego kurortu, ok. 2 km od szerokich plaż ciągnących się w kierunku Grzybowa i Dźwirzyna, do których można dostać się z pominięciem zatłoczonego centrum miasta.



Duże pokoje gościnne z łazienkami (prysznic, WC, umywalka), dostęp do kuchenki elektrycznej, czajnika, sprzętów kuchennych. Dla dzieci trawnik i huśtawki. Grill. Blisko turystycznych i kolarskich tras rowerowych we wszystkich kierunkach: nad morze, do eko-parku, poza miasto.

**Szczegóły i ceny:
tel. 662 698 422**

Wynajmę nowoczesną salę na przyjęcia okolicznościowe i Komunie. (aneks kuchenny, 2 łazienki)



**www.bogucinklub.pl
tel 602 742 033**

Zapraszamy do zamieszczania reklam w miesięcznikach gminnych:



Jak zamówić reklamę?

- ➔ telefonicznie: 607 566 555
- ➔ mailem: mn@kreator.com.pl
- ➔ faksem: 61 648 26 49
- ➔ listownie: Studio Reklamowe Kwadrat,
ul. Szylinga 6/4, 60-787 Poznań

ZAKŁAD 604 423 508 OGÓLNOBUDOWLANY

oferuje prace remontowo-budowlane:

- ◆ ocieplanie budynków
- ◆ malowanie
- ◆ szpachlowanie
- ◆ murowanie
- ◆ montaż płyt G-K
- ◆ oraz inne prace budowlane

TANIO!!!!

Barczak & Osiński

**Rolety zewnętrzne
oraz ich serwis,
markizy
tarasowe,
moskitiery,
bramy garażowe,
okna PCV**

ul. Osinowa 12D
61-451 Poznań
tel. 61 830-37-38,
605 091 545

Zapraszamy do zamieszczania reklam!

tel. 607-566-555

mn@kreator.com.pl



**Robert
Szczudlak**

Kompleksowe wykończenia wnętrz i remonty



Jeśli poszukujesz rzetelnej firmy, której priorytetem jest wysoka jakość wykonywanych usług po atrakcyjnych cenach - zgłoś się do nas!
robertszczudlak@poczta.fm tel.kom. 604 095 723

Fabryka mebli tapicerowanych z siedzibą w Śródzie Wlkp., zatrudniająca 240 osób i istniejąca na rynku od 1996 r.

poszukuje:

- Kontrolera mebli tapicerowanych z doświadczeniem
- Klejarzy
- Tapicerów (wymagane doświadczenie)

Oferujemy:

- atrakcyjne wynagrodzenie i system premiowania
- wieloletnie zatrudnienie
- pracę w firmie o płaskiej strukturze organizacyjnej
- przyjazną atmosferę pracy (firma rodzinna)
- możliwość przyuczenia.

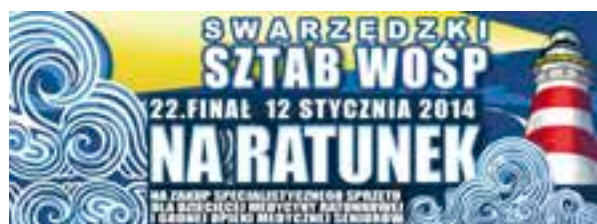
Kontakt: npassistent@novapolska.pl Tel. 61 286 06 22

Szanowni Państwo!

Nadchodzące Święta Bożego Narodzenia niosą ze sobą wiele radości oraz refleksji dotyczących minionego czasu i planów na Nowy Rok. Jednoczą ludzi bliskich i zupełnie obcych. W tych wyjątkowych chwilach życzymy Państwu ciepła i życzliwości przy świątecznym stole, zdrowia, uśmiechu, a także wielu sukcesów w 2014 roku!

Przewodniczący
Rady Miejskiej w Swarzędzu
MARIAN SZKUDLAREK

Burmistrz
Miasta i Gminy Swarzędz
ANNA TOMICKA



22 Finał Wielkiej Orkiestry Świątecznej Pomocy – zapraszamy w niedzielę, 12 stycznia 2014

Zapraszamy na 22 Finał Wielkiej Orkiestry Świątecznej Pomocy. Tradycyjnie odbędzie się w drugą niedzielę nowego roku czyli 12 stycznia 2014 w hali sportowej Swarzędzkiego Centrum Sportu i Rekreacji, ul. Św. Marcin 1. Tegoroczny temat finału brzmi: „NA ZAKUP SPECJALISTYCZNEGO SPRZĘTU DLA DZIECIĘCEJ MEDYCYNY RATUNKOWEJ I GODNEJ OPIEKI MEDYCZNEJ SENIORÓW”.

12 stycznia, przez cały dzień, na ulicach Swarzędza i poszczególnych sołectw, przy kościołach, marketach i innych najbardziej ruchliwych miejscach, spotkać będzie można wolontariuszy ze Swarzędzkiego Sztabu 22 Finału WOŚP ze specjalnie oznaczonymi puszkami oraz identyfikatorami, natomiast w godz. 11:00 – 20:00 na Hali Sportowej przy ul. Św. Marcin 1 trwać będzie zliczanie zebranych przez nich pieniędzy, a towarzyszyć temu

będzie specjalnie przygotowany, pełen atrakcji program artystyczny. Usłyszymy m.in. legendę polskiego bluesa „Kasę Chorych”, niedawnego uczestnika programu Must be The Music zespół „Pajujo”, a także zespół „Brainfreezer”. Rozbawi nas kabaret „Słuchajcie”.

W programie nie zabraknie ciekawych licytacji, loterii oraz konkursów z nagrodami.

Jeśli jesteście Państwo zainteresowani współpracą z nami w jakimkolwiek zakresie (licytacje Waszych przedmiotów, nagrody w konkursach i loterii), prosimy o kontakt telefoniczny (61) 65 10 219, e-mailowy: osrodek kultury@swarzedz.pl, lub po prostu nas odwiedźcie: Ośrodek Kultury, ul. Poznańska 14, Swarzędz (wejście od ul. Jesionowej).

**Szef Swarzędzko Sztabu WOŚP
Filip Przepióra**

Sylwester na Rynku – zapraszamy!



Serdecznie zapraszamy na imprezę sylwestrową na swarzędzkim Rynku - 31 grudnia 2013 r., start o godz. 23:00. W programie zabawa taneczna, konkursy z nagrodami i pokaz sztucznych ogni.

/fp/

24 grudnia UMiG czynny krócej

Upewniamy, że 24 grudnia 2013 roku (Wigilia), Urząd Miasta i Gminy w Swarzędzu będzie czynny w godzinach 7.30 - 12.00.

/umig/

Otwarte konkursy ofert

Burmistrz Miasta i Gminy Swarzędz ogłasza Otwarte konkursy ofert z zakresu: wspierania i upowszechniania kultury fizycznej, pomocy społecznej, działalności na rzecz osób niepełnosprawnych, nauki, edukacji, oświaty i wychowania, kultury, sztuki, ochrony dóbr kultury i dziedzictwa narodowego, ochrony i promocji zdrowia oraz przeciwdziałania uzależnieniom i patologiom społecznym, na wsparcie realizacji zadań publicznych w 2014 roku przez organizacje pozarządowe oraz podmioty wymienione w art. 3 ust. 3 ustawy z dnia 24 kwietnia 2003 r. o działalności pożytku publicznego i o wolontariacie. Szczegóły znajdą Państwo na www.swarzedz.pl (zakładka: Organizacje pozarządowe).

/wd/

Wnioski o stypendia sportowe – do 31 stycznia 2014 roku

Do 31 stycznia 2014 roku można składać wnioski o przyznanie stypendium sportowego dla zawodników osiągających wysokie wyniki w współzawodnictwie sportowym międzynarodowym lub krajowym. Szczegółowe informacje: www.swarzedz.pl

/wd/

Władze
Miasta i Gminy Swarzędz
zapraszają na

NIEDZIELNY KONCERT BOŻONARODZENIOWY

**Zapraszamy w niedzielę, 22 grudnia, o godz. 15.00
do kościoła pw. św. Marcina, przy ul. św. Marcina 38**

Koncert zainaugurują Jasełka w wykonaniu dzieci ze Szkoły Podstawowej nr 1, a następnie zaśpiewa Chór Dziewczęcy Gimnazjum Katedralnego w Poznaniu.

Po koncercie poczęstujemy wszystkich świątecznymi ciastami, podobnie jak w niedzielę 15 grudnia.

* * *

W niedzielę, 15 grudnia, w kościele pw. Chrystusa Jedynego Zbawiciela, na

os. Mielżyńskiego odbył się pierwszy z dwóch tegorocznych Koncertów Bożonarodzeniowych. Wspaniała frekwencja oraz uroczysta atmosfera pokazały, ponad wszelką wątpliwość, że pomysł spodobał się mieszkańcom Swarzędza.

Podczas koncertu na os. Mielżyńskiego uczniowie ze Szkoły Podstawowej nr 5 zaprezentowali pięknie przygotowany, muzyczny program adwentowy, z użyciem m.in. instrumentów fletowych.

Gość wieczoru – zespół Siewcy Lednicy,

zaczarował publiczność nastrojowym, świątecznym repertuarem, klimatem pełnego radości, religijnego oczekiwania na narodziny Chrystusa. Siewcy Lednicy zadebiutowali 2000 r. na IV Ogólnopolskim Spotkaniu Młodych nad Lednicą i od tej pory koncertują w całej Polsce i Europie. Są autorami, napisanego na przyjazd papieża Jana Pawła II, hymnu „Nie lękajcie się”. Jak sami o sobie mówią – ich muzyka jest rodzajem wspólnej modlitwy.

/tr/

Szlachetna Paczka – dołączyliśmy z pomocą!

Wszystko zaczęło się 13 lat temu od inicjatywy Duszpasterstwa Akademickiego. Potem już każdego roku dołączali kolejni ofiarodawcy – po to, aby pomagać rodzinom znajdującym się w trudnej sytuacji finansowej, ale także przekonywać o ludzkiej solidarności, uczyć optymizmu i wiary w siebie.

W grudniu tego roku do pięknej idei Szlachetnej Paczki przystąpiła gmina Swarzędz!

Pracownicy Referatu Edukacji, Zdrowia i Spraw Społecznych ze swarzędzkiego magistratu zajęły się całością – od pomysłu po zakup prezentów. Wybrana

została, potrzebująca pomocy, rodzina z trójką małych dzieci, zamieszkująca w Swarzędzu, która, zgodnie z zasadami tego charytatywnego programu, określiła swoje najważniejsze potrzeby. Były wśród nich: przede wszystkim pralka, obuwie i odzież zimowa dla dzieci, środki czystości, artykuły spożywcze, artykuły szkolne.

Pracownicy Urzędu Miasta i Gminy w Swarzędzu uczynili wszystko, aby spełnić te marzenia. Udało się zebrać pieniądze na nową pralkę, zgromadzić wszystkie potrzebne przedmioty, a nawet, szczerze mówiąc – wiele więcej!

W otrzymanym od księdza Jacka Stryczka certyfikacie potwierdzającym przynależność Swarzędza do Drużyny Szlachetnej Paczki czytamy:

„Paczka, którą otrzymała rodzina, to coś więcej niż prezent, który spełnia jej



materialne potrzeby. To przede wszystkim wyraz prawdziwej miłości, tego, że ktoś dostrzegł w nich coś wyjątkowego i uwierzył w nich...”

Serdecznie dziękujemy w imieniu obdarowanych, ciesząc się, że te święta Bożego Narodzenia pozostaną na długo w ich pamięci!

/rpr/

Budżet 2014 w rekordowej wysokości

Na 17 grudnia br., a więc już po zamknięciu tego wydania „Prosto z Ratusza”, zaplanowana została sesja Rady Miejskiej Swarzędza, poświęcona przede wszystkim przyjęciu budżetu naszej gminy na 2014 rok. W przygotowanym na tę sesję projekcie budżetu założono, iż przyszłoroczne dochody wyniosą **157.935.150,23 zł**, natomiast wydatki oszacowane zostały na **152.568.150,23 zł**, w tym wydatki majątkowe w kwocie **38.252.078,40 zł** (tj. 25,00% ogólnej kwoty wydatków budżetowych). Nadwyżka budżetowa wyniesie ma **5.367.000,00 zł**.

Oto wykaz zadań majątkowych zaplanowanych na 2014 rok:

► **Budowa kanalizacji sanitarnej w ulicy Polnej w Kobylnicy na odcinku od ulicy Krótkiej do ulicy Słonecznikowej** – inwestycja wieloletnia obejmująca lata 2008-2014. Zadanie znajduje się w Wieloletnim Planie Finansowym. W roku 2014 planuje się kwotę 80.000 zł na realizację II etapu inwestycji, na podstawie opracowanej w roku 2013 dokumentacji technicznej.

► **Opracowanie dokumentacji na budowę sieci wodociągowej i kanalizacji sanitarnej na terenie Gminy Swarzędz** – zadanie wieloletnie, realizowane w latach 2011-2015, znajdujące się w WPF. Planowane środki finansowe na 2014 r. wynoszą 170.000 zł, kontynuowane będzie opracowanie dokumentacji, dotyczącej budowy kanalizacji sanitarnej na terenie sołectw: Zalasewo, Rabowice, Kruszewnia i Garby.

► **Budowa kanalizacji sanitarnej na terenie Gminy Swarzędz oraz budowa przydomowych oczyszczalni ścieków** – zadanie realizowane w latach 2012-2014. Zadanie znajduje się w WPF. W budżecie na rok 2014 zabezpieczono kwotę 500.000 zł, na realizację II etapu budowy przydomowych oczyszczalni ścieków, indywidualnych w Wierzenicy, Wierzonce i Sarbinowie oraz zbiorczych w Wierzenicy i Sokolnikach Gwiazdowskich.

► **Budowa sieci wodociągowej w Janikowie** – zadanie realizowane w latach 2011-2014. Zadanie znajduje się w WPF. W budżecie na rok 2014 zabezpieczono kwotę 200.000 zł, na realizację zadania na podstawie opracowanej dokumentacji technicznej.

► **Budowa sieci wodociągowej**

w **Paczkowie** – zadanie realizowane w latach 2014-2015. Zadanie znajduje się w WPF. W budżecie na rok 2014 zabezpieczono kwotę 60.000 zł, na zlecenie dokumentacji technicznej wraz z uzyskaniem decyzji pozwolenia na budowę.

► **Budowa sieci wodociągowej w ul. Sarbinowskiej w Łowęcinie** – zadanie realizowane w latach 2013-2015. Zadanie znajduje się w WPF. W budżecie na rok 2014 zabezpieczono kwotę 15.000 zł, na zlecenie dokumentacji technicznej wraz z uzyskaniem decyzji pozwolenia na budowę.

► **Budowa sieci wodociągowej w ulicy Planetarnej w Zalasewie** – zadanie realizowane w latach 2013-2014, znajduje się w WPF. W budżecie na rok 2014 zabezpieczono kwotę 1.082.400 zł; środki te pochodzą z firmy AQUANET, z którą Gmina zawarła umowę o inwestorstwo zastępcze na realizację inwestycji.

► **Budowa drogi łączącej ul. Rabowicką z drogą krajową nr 92 w Jasiniu – Etap II** – realizacja zadania przyjęta na lata 2012-2014. Zadanie znajduje się w WPF. Na realizację zadania planuje się w 2014 roku kwotę 165.000 zł z przeznaczeniem na zmianę organizacji ruchu w rejonie nowo powstałego wiaduktu oraz całej strefy ekonomicznej w ciągu ul. Rabowickiej.

► **Budowa drogi łączącej ul. Rabowicką z drogą krajową nr 92 w Jasiniu – Etap II – dotacja dla Powiatu Poznańskiego**. Realizacja zadania przyjęta na lata 2012-2014. Zadanie znajduje się w WPF. Na realizację etapu II zadania planuje się w 2014 roku kwotę 4.005.560 zł, w formie dotacji dla Powiatu Poznańskiego; zgodnie z zawartym porozumieniem o partnerstwie pomiędzy Powiatem Poznańskim – „Liderem” a Gminą Swarzędz – „Partnerem”, przedmiotem którego jest wspólne realizowanie przedsięwzięcia w ramach Priorytetu II – Infrastruktura komunikacyjna, Działanie 2.2. „Poprawa dostępności do regionalnego i ponadregionalnego układu drogowego (drogi wojewódzkie w miastach na prawach powiatu, powiatowe i gminne), w ramach WRPO na lata 2007-2013. Paragraf 5 w/w porozumienia zobowiązuje Gminę (Partnera) do sfinansowania wydatków II Etapu Projektu, stanowiących 13,29% łącznych wydatków kwalifikowanych (tj. 706.627 zł) oraz 66,67% kosztów niekwalifikowanych (tj. 3.428.933 zł).

► **Budowa chodników i zatok autobusowych przy drogach powiatowych** – zadanie wieloletnie 2010-2014, znajdujące się w WPF. Plan na 2014 rok wynosi 80.000 zł, na realizację II etapu inwestycji, na podstawie opracowanej w roku 2013 dokumentacji technicznej. dok. na s.6 ➔



Budowa drogi łączącej ul. Rabowicką z drogą krajową nr 92 w Jasiniu – etap II.



Budowa Szkoły Podstawowej w Zalasewie.

☞ dok. ze s.5

► **Przebudowa ul. Średzkiej w Swarzędzu i w Zalasewie wraz z przebudową skrzyżowania w ulicach: Średzkiej, Polnej i Rabowickiej w Swarzędzu** – zadanie realizowane w latach 2009-2014. Zadanie znajduje się w WPF. W budżecie na rok 2014 zabezpieczono kwotę 3.700.000 zł, na kontynuację zadania rozpoczętego w roku 2013.

► **Budowa nawierzchni wraz z odwodnieniem w ul. Dworcowej w Kobylnicy** – zadanie realizowane w latach 2008-2015, znajdujące się w WPF. W budżecie na rok 2014 zaplanowano kwotę 500.000 zł, z przeznaczeniem na uregulowanie należności za opracowanie dokumentacji technicznej oraz rozpoczęcie realizacji inwestycji z kontynuacją w kolejnych latach budżetowych.

► **Budowa nawierzchni wraz z odwodnieniem w ul. Łąkowej w Gruszczynie** – realizacja zadania w latach 2008-2014, znajduje się w WPF. W 2014 r. przeznaczono 1.400.000 zł na realizację zadania.

► **Budowa chodnika w ul. Braterskiej (od ul. Szkolnej do ul. Sokolnickiej), ul. Średzkiej do granicy gminy w Paczkowie** – inwestycja wieloletnia, realizacja zadania w latach 2014-2016, znajdująca się w WPF. W budżecie na 2014 rok zabezpieczono kwotę 80.000 zł z przeznaczeniem na opracowanie dokumentacji technicznej.

► **Budowa układu komunikacyjnego łączącego dworzec, budynek socjalny przy ul. Sienkiewicza oraz przebudowa skrzyżowania drogi krajowej nr 92 z ul. Stawną** – realizacja zadania obejmuje lata 2010-2014, znajduje się w WPF. Zabezpieczono w budżecie 2014 r. środki w wyso-

kości 7.700.000 zł, na realizację zadania na podstawie opracowanej dokumentacji technicznej.

► **Projektowanie przebudowy ulic i dróg gminnych** – realizacja zadania obejmuje lata 2012-2016, znajduje się w WPF. W budżecie na rok 2014 zaplanowano kwotę 250.000 zł na kontynuację prac projektowych związanych z przebudową następujących ulic: Staniewskiego, Orlej, Słowiczej, Żurawiej, Pawiej, Złotej, Bursztynowej, Szmaragdowej oraz Głębowej w Zalasewie.

► **Przebudowa nawierzchni ulic w Bogucinie** – zadanie realizowane w latach 2012-2015, znajduje się w WPF. Na rok 2014 zaplanowano kwotę 500.000 zł, na kontynuację prac projektowych związanych z przebudową ulic: Zielonej i Jaśminowej oraz rozpoczęcie realizacji – ul. Jaśminowej.

► **Przebudowa nawierzchni ulic w rejonie Nowej Wsi (Modrzejewskiej, Topolowej, Konarskiego, Leśnej)** – zadanie realizowane w latach 2014-2016, znajduje się w WPF. Na rok 2014 zaplanowano kwotę 520.000 zł z przeznaczeniem na kontynuację prac projektowych oraz rozpoczęcie realizacji zadania, które będzie kontynuowane w kolejnych latach budżetowych.

► **Przebudowa nawierzchni ul. Bliskiej od ul. Rabowickiej w Jasinie do skrzyżowania z ul. Bukową w Rabowicach** – zadanie realizowane w latach 2014-2016, znajduje się w WPF. Na rok 2014 zaplanowano kwotę 80.000 zł, na kontynuację prac związanych z dokumentacją techniczną.

► **Budowa ciągów pieszych, rowerowych oraz zatok parkingowych** – zadanie wieloletnie realizowane w latach

2012-2016, znajdujące się w WPF. Plan na 2014 r. wynosi 1.600.000 zł, z przeznaczeniem na rozpoczęcie realizacji zadania - Etapu I (ciąg pieszy pomiędzy Gimnazjum nr 3 a Przedszkolem nr 2 „Miś Uszatek”).

► **Przebudowa ul. Spadochronowej w Gruszczynie** – inwestycja wieloletnia, obejmująca lata 2009-2014, znajdująca się w WPF. Kwotę 1.500.000 zł wprowadzono do budżetu na 2014 rok na kontynuację zadania.

► **Przebudowa ul. Modrzejewskiej i Leszczynowej w Gruszczynie** – inwestycja wieloletnia, obejmująca lata 2013-2015, znajdująca się w WPF. Kwotę 70.000 zł wprowadzono do budżetu na 2014 rok z przeznaczeniem na kontynuację prac projektowych.

► **Przebudowa ul. Pszennej w Łowężynie** – inwestycja wieloletnia, obejmująca lata 2014-2016, znajdująca się w WPF. Na rok 2014 zaplanowano kwotę 70.000 zł, z przeznaczeniem na kontynuację prac projektowych.

► **Rewitalizacja terenów południowej części miasta Swarzędz** - inwestycja wieloletnia, obejmująca lata 2014-2015, znajduje się w WPF, do budżetu na 2014 rok przyjęta została kwota 730.000 zł. W ramach zadania planuje się wykonanie rewitalizacji terenów przejętych od Spółdzielni Mieszkaniowej w Swarzędzu na os. Raczynskiego, m.in. w zakresie: nasadzenia zieleni, modernizacji oświetlenia i małej architektury, remontu ciągów pieszych - kontynuacja w roku 2015.

► **Rewitalizacja Starówki w Swarzędzu** – zadanie wieloletnie, realizacja zadania w latach 2012-2015, znajduje się w WPF. W budżecie na rok 2014 wprowadza się kwotę 50.000 zł, na przeprowadzenie remontu elewacji kamienic nr 29 i 38 na Rynku. Kontynuacja zadania w roku 2015.

► **Projekt modernizacji pomieszczeń na os. Kościuszkowców nr 20 w Swarzędzu** – zadanie majątkowe jednoroczne. Na opracowanie dokumentacji technicznej, w budżecie na 2014 rok zabezpieczono kwotę 25.000 zł.

dok. na s.7 ☞



Budowa sieci ścieżek rowerowych i punktów widokowych w Dolinie Cybiny.

↪ dok. ze s.6

► **Zakup sprzętu teleinformatycznego oraz licencji oprogramowania dla UMIG** - zadanie majątkowe jednoroczne. Na zakup nowego serwera z dodatkowymi urządzeniami w budżecie na 2014 rok zabezpiecza się kwotą 150.000 zł

► **Rozbudowa systemu informatycznego w ramach strategii informatyzacji Urzędu Miasta i Gminy** - zadanie majątkowe jednoroczne. W budżecie na 2014 rok zabezpiecza się kwotą 40.000 zł na prace związane z rozbudową elektronicznego systemu EZD, nowe licencje dostępowe dla UMIG i gminnych jednostek organizacyjnych.

► **Projekt Ochrona najbiedniejszych mieszkańców Gminy Swarzędz przed wykluczeniem cyfrowym – ETAP III** - realizacja unijnego projektu „Ochrona najbiedniejszych mieszkańców Gminy Swarzędz obejmuje lata 2013-2014, zadanie znajduje się w WPF. Na realizację zadania w roku 2014 zaplanowano kwotę 355.000 zł.

► **Rozbudowa systemu bezprzewodowego Internetu na terenie Gminy Swarzędz** – zadanie majątkowe jednoroczne. W budżecie na 2014 rok zabezpieczono kwotę 60.000 zł. W ramach zadania planuje się wykonanie prac związanych z rozszerzeniem zasięgu systemu bezprzewodowego Internetu SWARMAN, w tym m.in. zakup anten zewnętrznych oraz instalacji, która jest niezbędna dla poprawy jakości sygnału i wzrostu zasięgu.

► **Zakup sprzętu pożarniczego i ratowniczego dla OSP w Swarzędzu oraz Kobylnicy** – zadanie majątkowe jednoroczne – na wyposażenie jednostek OSP w specjalistyczny sprzęt ratowniczy, w budżecie na 2014 rok zabezpieczono kwotę 5.000 zł.

► **Zakup sprzętu pożarniczego i ratowniczego dla OSP w Swarzędzu oraz Kobylnicy (dotacja dla OSP)** – zadanie majątkowe jednoroczne – na dofinansowanie zakupu sprzętu pożarniczego i ratowniczego dla OSP, w budżecie na 2014 rok zabezpieczono kwotę 10.000 zł.

► **Budowa Centrum Powiadomienia Ratunkowego** – inwestycja wieloletnia, obejmująca lata 2013-2014, znajdująca się w WPF. Kwotę 1.400.000 zł wprowadzono do budżetu na 2014 rok, na realizację zadania zgodnie z opracowaną w roku 2013 dokumentacją techniczną.

► **Budowa systemu informatycznego dla potrzeb integracji systemów informatycznych jednostek Gminy Swarzędz** - zadanie majątkowe jednoroczne. Na zakup urządzeń na potrzeby integracji



Rewitalizacja terenów południowej części miasta Swarzędz (os. Raczyńskiego).

systemów informatycznych Gminy, m.in. do nowo powstającej szkoły podstawowej w Zalasewie, jak również wykonanie instalacji światłowodowej wzdłuż ulicy Planetarnej – w roku 2014 zaplanowano kwotę 65.000 zł.

► **Wykonanie systemu nadzoru wizyjnego dla Miasta Swarzędz** - zadanie majątkowe jednoroczne. W budżecie na 2014 rok zaplanowano kwotę 50.000 zł. Rozbudowa systemu wizyjnego dotyczy nowo zbudowanych rond, w tym: Rondo Leszka Grajka u zbiegu ulic Kwaśniewskiego i Słowackiego oraz Rondo Ofiar Katastrofy Smoleńskiej na zbiegu ulic Granicznej i Kirkora. Ponadto, planuje się wykonanie systemu wizyjnego na placu zabaw i w ogrodzie botanicznym za stadionem Unii.

► **Zakup sprzętu komputerowego dla Centrum Powiadomienia Ratunkowego** - zadanie majątkowe jednoroczne. W budżecie na 2014 rok zaplanowano kwotę 20.000 zł na zakup specjalistycznego monitora multimedialnego SCR z możliwością dzielenia obrazu.

► **Rozbudowa Szkoły Podstawowej w Kobylnicy** – realizacja inwestycji obejmującej lata 2014-2016, zadanie znajduje się w WPF. Na realizację zadania w roku 2014 zaplanowano kwotę 100.000 zł z przeznaczeniem na wykonanie koncepcji rozbudowy budynku szkoły oraz rozpoczęcie prac projektowych.

► **Modernizacja placówek oświatowych w ramach programu rewitalizacji placówek oświatowych na terenie Gminy Swarzędz** – zadanie wieloletnie obejmujące lata 2010-2015, znajduje się w WPF. W 2014 roku zaplanowano kwotę 100.000 zł na remonty placówek realizowane na podstawie opracowanego w latach ubiegłych programu ich rewitalizacji oraz wniosków dyrektorów szkół.

► **Budowa Szkoły Podstawowej w Zalasewie** – zadanie wieloletnie 2011-2015, znajduje się w WPF. W roku 2014 zaplanowano kwotę 5.000.000 zł na rozpoczęcie realizacji zadania na podstawie opracowanej w roku 2013 dokumentacji technicznej, wraz z decyzją pozwolenia na budowę. Kontynuacja realizacji zadania w roku 2015.

► **Rewitalizacja placówek przedszkolnych** – inwestycja wieloletnia realizowana w latach 2010-2014, znajduje się w WPF. Do planu na rok 2014 wprowadzono kwotę 100.000 zł na remont elewacji Przedszkola w Kobylnicy.

► **Kanalizacja obszaru Parku Krajobrazowego Puszcza Zielonka i okolic - Etap III. Wpłata na rzecz Związku Międzygminnego Puszcza Zielonka** - inwestycja wieloletnia realizowana w ramach porozumienia z Puszcza Zielonką w latach 2013-2014, znajduje się w WPF. Do planu na rok 2014 wprowadzono kwotę 18.300 zł.

► **Kanalizacja obszaru Parku Krajobrazowego Puszcza Zielonka i okolic. Wpłata na rzecz Związku Międzygminnego Puszcza Zielonka na realizację zadania** - inwestycja wieloletnia obejmująca lata 2013-2015, realizowana w ramach porozumienia z Puszcza Zielonką, znajduje się w WPF. W budżecie na 2014 rok zaplanowano kwotę 804.961,40 zł.

► **Budowa schroniska międzygminnego dla zwierząt w Skalowiu. Wpłata na rzecz Związku Międzygminnego SCHRONISKO na realizację zadania.** Inwestycja wieloletnia obejmująca lata 2013-2015, znajduje się w WPF. Do planu na rok 2014 wprowadzono kwotę 579.647 zł.

► **Budowa i modernizacja oświetlenia ulic na terenie miasta i gminy Swarzędz** – inwestycja wieloletnia, realizowana w latach 2003-2016, znajduje się w WPF. W roku 2014 zabezpieczono kwotę 300.000 zł, na kontynuowanie prac projektowych (ulice: Złotopolska i Słowiańska w Kruszewni, Asfaltowa w Janikowie, Baziowa, Łozinowa, Michałówka, Strumykowa, Palmowa w Garbach, Darniowa w Gortatowie, Krawiecka w Swarzędzu, Mahoniowa, Hebanowa w Zalasewie, Żonkilowa w Jasiniu) i ich realizację, wraz z kontynuacją w kolejnych latach budżetowych.

► **Zakup nowego taboru w ramach miejskiego systemu transportu publicznego (dotacja dla Zakładu Gospodarki Komunalnej)** – inwestycja wieloletnia, realizowana przez Zakład Gospodarki Ko-

dok. na s.8 ↪

☞ dok. ze s.7

munalnej w latach 2013-2014, znajduje się w WPF. Do planu na rok 2014 wprowadza się kwotę 2.000.000 zł.

► **Modernizacja kaplicy przedpo-grzebowej na cmentarzu komunalnym (dotacja dla Zakładu Gospodarki Komunalnej)** – zadanie majątkowe jednoroczne. Na modernizację kaplicy w budżecie na 2014 rok zabezpiecza się kwotę 200.000 zł.

► **Adaptacja i wyposażenie budynku przy ul. Poznańskiej nr 14 w Swarzędzu** – inwestycja wieloletnia, realizowana w latach 2011-2014, znajduje się w WPF. Do planu na rok 2014 wprowadzono kwotę 130.000 zł, w tym na adaptację oraz wyposażenie pomieszczeń na I piętrze Ośrodka Kultury.

► **Zagospodarowanie terenu rekreacyjnego przy świetlicy, w tym ustawienie wiaty rekreacyjnej w Sarbinowie** - zadanie majątkowe jednoroczne, realizowane w ramach Funduszu Sołeckiego. W budżecie na 2014 rok zabezpiecza się kwotę 9.840 zł.

► **Modernizacja tarasu przy świetlicy wiejskiej w Uzarzewie** - zadanie majątkowe jednoroczne, realizowane w ramach Funduszu Sołeckiego. W budżecie na 2014 rok zabezpiecza się kwotę 21.190 zł.

► **Modernizacja świetlicy w Rabowicach** - zadanie majątkowe jednoroczne. W budżecie na 2014 rok zabezpiecza się kwotę 19.500 zł.

► **Zagospodarowanie terenu rekreacyjnego w Sokolnikach Gwiazdowskich** - zadanie majątkowe jednoroczne. W budżecie na 2014 rok zabezpiecza się kwotę 8.000 zł.

► **Przyłączenie świetlicy w Rabowicach do sieci gazowej wraz z wykonaniem instalacji wewnętrznej** - zadanie majątkowe jednoroczne. W budżecie na 2014 rok zabezpiecza się kwotę 36.500 zł.

► **Budowa sieci ścieżek rowerowych i punktów widokowych w Dolinie Cybiny** – inwestycja obejmuje lata 2012-2014, znajduje się w WPF. Plan na 2014 r. wynosi 100.000 zł z przeznaczeniem na koncepcję przebiegu ścieżki rowerowej z Gortatowa do Uzarzewa oraz rozpoczęcie prac projektowych.

► **Budowa placów zabaw i miejsc rekreacji dla dzieci i młodzieży wraz z wyposażeniem** – inwestycja wieloletnia, obejmująca lata 2010-2015, znajduje się w WPF. Na realizację zadania w roku 2014 zaplanowano kwotę 1.140.100 zł, z przeznaczeniem na kontynuację budowy skateparku.

► **Modernizacja i rozbudowa bazy**

	Plan na 2013 r.	Plan na 2014 r.
Dochody ogółem	151.039.692,40 zł	157.935.150,23 zł
Dochody bieżące	138.100.856,40 zł	149.411.736,23 zł
Dochody majątkowe	12.938.836,00 zł	8.523.414,00 zł
Wydatki ogółem	148.575.385,40 zł	152.568.150,23 zł
Wydatki bieżące	111.706.494,40 zł	114.316.071,83 zł
Wydatki majątkowe	36.868.891,00 zł	38.252.078,40 zł
Nadwyżka	2.464.307,00 zł	5.367.000,00 zł
Dług	61.936.639,88 zł	54.700.000,00 zł

Struktura dochodów gminy w 2014 r. wg poszczególnych grup

	Bieżące	Majątkowe	% razem
Podatki i opłaty	52.242.042,23 zł	0,00 zł	33,08%
Udziały z podatkach budżetu państwa	50.526.099,00 zł	0,00 zł	31,99%
Dotacje celowe	9.061.351,00 zł	5.412.500,00 zł	9,16%
Subwencje	25.631.201,00 zł	0,00 zł	16,23%
Dochody z mienia komunalnego	2.855.436,00 zł	3.110.914,00 zł	3,78%
Pozostałe dochody	9.095.607,00 zł	0,00 zł	5,76%
RAZEM	149.411.736,23 zł	8.523.414,00 zł	100,00%

Struktura wydatków gminy w 2014 r. wg poszczególnych grup

	Bieżące	Majątkowe	% razem
Transport i drogi	7.729.470,00 zł	23.750.560,00 zł	20,63%
Oświata, wychowanie i zdrowie	50.955.341,74 zł	5.300.000,00 zł	36,87%
Pomoc społeczna OPS	14.245.469,00 zł	0,00 zł	9,34%
Gospodarka komunalna i ochrona środowiska	8.476.035,72 zł	5.210.308,40 zł	8,97%
Kultura i sport	9.428.914,00 zł	1.761.210,00 zł	7,34%
Zabezpieczenie bieżącego funkcjonowania samorządu, w tym: Ochotnicza Straż Pożarna, Straż Miejska, planowanie przestrzenne, usługi geodezyjne, obrona cywilna, administracja i inne	23.480.841,37 zł	2.230.000,00 zł	16,85%
RAZEM	114.316.071,83 zł	38.252.078,40 zł	100,00%

sportowo-turystycznej (korty, pływalnia) - wzrost dostępności mieszkańców do obiektów sportowych- inwestycja wieloletnia, obejmująca lata 2010-2015, znajduje się w WPF. W roku 2014 zaplanowano kwotę 85.000 zł na modernizację bieżni lekkoatletycznej na stadionie i wymianę nawierzchni na boisku treningowym.

► **Budowa i doposażenie placów zabaw** - zadanie majątkowe jednoroczne. W budżecie na 2014 rok zabezpiecza się kwotę 150.000 zł. na doposażenie istniejących oraz budowę nowych placów zabaw.

► **Doposażenie placów zabaw dla dzieci w Gortatowie** - zadanie majątkowe jednoroczne, realizowane w ramach Funduszu Sołeckiego. W budżecie na 2014 rok zabezpiecza się kwotę 7.000 zł.

► **Zagospodarowanie przestrzeni publicznej sołectwa Jasin** - zadanie majątkowe jednoroczne, realizowane w ramach Funduszu Sołeckiego. W budżecie na 2014 rok zabezpiecza się kwotę 16.190 zł.

► **Zagospodarowanie placu zabaw w Kruszewni** - zadanie majątkowe jednoroczne, realizowane w ramach Funduszu

Sołeckiego. W budżecie na 2014 rok zabezpiecza się kwotę 8.290 zł.

► **Zakup sprzętu sportowego - sołectwo Paczkowo** - zadanie majątkowe jednoroczne, realizowane w ramach Funduszu Sołeckiego. W budżecie na 2014 rok zabezpiecza się kwotę 8.000 zł.

► **Doposażenie placu zabaw w zjeździe w Puszczykowie-Zaborzu** - zadanie majątkowe jednoroczne, realizowane w ramach Funduszu Sołeckiego. W budżecie na 2014 rok zabezpiecza się kwotę 4.100 zł.

► **Doposażenie placu rekreacyjnego w Sokolnikach Gwiazdowskich** - zadanie majątkowe jednoroczne, realizowane w ramach Funduszu Sołeckiego. W budżecie na 2014 rok zabezpiecza się kwotę 7.500 zł.

► **Zagospodarowanie boiska sportowego i terenu rekreacyjnego w Wierzoncu** - zadanie majątkowe jednoroczne, realizowane w ramach Funduszu Sołeckiego. W budżecie na 2014 rok zabezpiecza się kwotę 10.000 zł.

Fundusze zewnętrzne dla Swarzędza

Corocznie projekty realizowane w naszej gminie zasilane są potężnym strumieniem środków pozyskanych z zewnątrz. W latach 2012-2013 pozyskaliśmy w ten sposób aż 83 895 042,81 zł, a w nadchodzącym roku 2014 z różnych źródeł zewnętrznych uzyskamy 45 801 993,00 zł. W tabelach pokazujemy szczegółowe zestawienie finansowania poszczególnych projektów z dofinansowaniem zewnętrznym.

Projekty, które uzyskały dofinansowanie w 2012 i 2013 r.

Nazwa projektu	Rok przyznania dotacji	Udzielający dotacji	Całkowita wartość projektu	Wkład Gminy Swarzędz	Dofinansowanie zewnętrzne
Budowa przydomowych oczyszczalni ścieków	2012	Narodowy Fundusz Ochrony Środowiska i Gospodarki Wodnej	712 781,96 zł	392 030,08 zł	320 751,88 zł
Szkolna Akademia Innowacji, kluczem do Indywidualizacji	2012	Wojewódzki Urząd Pracy	467 358,93 zł	0	467 358,93 zł
Przebudowa skrzyżowania ulicy Granicznej, Kupieckiej i Rolnej w Swarzędzu	2013	Wojewoda Wielkopolski	764 964,06 zł	382 482,06 zł	382 482,00 zł
Organizacja zajęć sportowych na boiskach „Orlik” w: Bogucinie, Paczkowie i Os. Mielżyńskiego w Swarzędzu	2013	Ministerstwo Sportu i Turystyki	27 000,00 zł	0,00 zł	27 000,00 zł
Ochrona najbardziej niebezpiecznych mieszkańców Gminy Swarzędz przed wykluczeniem cyfrowym - etap III	2013	Ministerstwo Administracji i Cyfryzacji	935 600,00 zł	0,00 zł	935 600,00 zł
Wyposażenie budynku Biblioteki Publicznej w Swarzędzu – Filia w Kobylnicy	2013	Ministerstwo Kultury i Dziedzictwa Narodowego	87 000,00 zł	21 750,00 zł	65 250,00 zł
Budowa skateparku dla Szkoły Podstawowej nr 1 w Swarzędzu	2013	Ministerstwo Sportu i Turystyki	2 027 799,00 zł	1 328 699,00 zł	699 100,00 zł
Dofinansowanie budowy wiaduktu w Jasinie	2012	Ministerstwo Infrastruktury	17 995 200,00 zł	8 997 700,00 zł	8 997 500,00 zł
Przebudowa ulicy Rabowickiej w Jasinie i budowa skrzyżowania na DK92	2013	Powiat Poznański Marszałek Województwa Wielkopolskiego	5 000 000,00 zł	0	5 000 000,00 zł
Budowa 67 km kanalizacji sanitarnej PZ I	2012	NFOŚ Związek Międzygminny Puszcza Zielonka	67 000 000,00 zł	0	67 000 000,00 zł
Dofinansowanie wyposażenia w sprzęt szkolny i pomoce dydaktyczne pomieszczeń nowo wybudowanych obiektów szkół i placówek oświatowych	2013	Ministerstwo Finansów/Ministerstwo Edukacji Narodowej	250 641,00 zł	100 641,00 zł	150 000,00 zł
RAZEM:			95 268 344,95 zł	11 223 302,14 zł	84 045 042,81 zł

Projekty z dofinansowaniem przewidziane do realizacji w 2014 r.

Nazwa projektu	Planowany rok pozyskania dotacji	Udzielający dotacji	Całkowita wartość projektu	Wkład Gminy Swarzędz	Dofinansowanie zewnętrzne
Budowa obwodnicy śródmieścia Swarzędza łączącej drogę krajową nr 92 z drogą powiatową nr 2502P w ciągu ul. Dworcowej w Swarzędzu	2014	Urząd Marszałkowski Województwa Wielkopolskiego	12 209 834,32 zł	3 981 866,32 zł	4 527 968,00 zł
Budowa obwodnicy śródmieścia Swarzędza łączącej drogę krajową nr 92 z drogą powiatową nr 2502P w ciągu ul. Dworcowej w Swarzędzu	2013	CLIP CASTORAMA			3 700 000,00 zł
Organizacja zajęć sportowych na boiskach „Orlik” w: Bogucinie, Paczkowie i Os. Mielżyńskiego w Swarzędzu	2014	Ministerstwo Sportu i Turystyki	27 000,00 zł	0,00 zł	27 000,00 zł
Budowa przydomowych oczyszczalni ścieków – etap II	2014	Narodowy Fundusz Ochrony Środowiska i Gospodarki Wodnej	1 400 644,32 zł	770 355,32 zł	630 289,00 zł
Zakup wyposażenia na potrzeby działalności Ośrodka Kultury w Swarzędzu	2014	Ministerstwo Kultury i Dziedzictwa Narodowego	216 866,00 zł	32 530,00 zł	184 336,00 zł
Przebudowa ulicy Rabowickiej w Jasinie i budowa skrzyżowania na DK92	2013	Powiat Poznański Marszałek Województwa Wielkopolskiego	4 623 992,21 zł	3 623 992,21 zł	1 000 000,00 zł
Budowa sieci wodociągowej w ul. Planetarnej w Załasewie i przyłączy wodociągowych w Janikowie	2013	AQUANET	1 282 400,00 zł	0	1 282 400,00 zł
Rozdział Kanalizacji ogólnospławnej w Swarzędzu rejon ul. Grudzińskiego	2013	NFOŚ Związek Międzygminny Puszcza Zielonka	19 500 000,00 zł	0	19 500 000,00 zł
Budowa kanalizacji sanitarnej w Jasinie, Kruszewni, Garbach i Łowęcinnie PZ III	2013	NFOS Związek Międzygminny Puszcza Zielonka	14 800 000,00 zł	0	14 800 000,00 zł
RAZEM:			54 060 736,85 zł	8 408 743,85 zł	45 651 993,00 zł



Fot. Archiwum UMIG

Zupełnie nowa ul. Rabowicka. Trwa drugi etap największej swarzędzkiej inwestycji drogowej. Do gotowego już, nowego wiaduktu nad torami kolejowymi w Jasinie doprowadzona będzie, po gruntownej przebudowie, wydłużona ul. Rabowicka.

Wykonawca, firma COLAS, kończy teraz odcinek ul. Rabowickiej w pobliżu nowego wiaduktu. Powstaje tam droga dojazdowa dla mieszkańców, a sama ul. Rabowicka przesunięta będzie w stronę północną i oddzielona ekranem akustycznym.

Wiosną, jak tylko warunki atmosferyczne pozwolą, po drugiej stronie wiaduktu rozpocznie się przebudowa skrzyżowania z drogą krajową nr 92, a następnie budowa odcinków dróg serwisowych. Zakończenie tej inwestycji powinno nastąpić z końcem lata przyszłego roku. Można będzie wówczas skierować na nowy wiadukt w Jasinie ruch ciężkich pojazdów obsługujących firmy działające w rejonie ul. Rabowickiej, co pozwoli na radykalne odciążenie rejonu wiaduktu w ul. Polnej.

/mw/



Będzie kanalizacja – potrzebne oświadczenia właścicieli działek

Dobiegają końca prace projektowe związane z budową kanalizacji sanitarnej na terenie sołectw Rabowice, Kruszewnia, Garby i Zalasewo. Cześć zaprojektowanej tam kanalizacji będzie budowana już w latach 2014-2015, gdyż na ten cel udało się pozyskać unijne dofinansowanie. Pozostały zakres projektu, który nie został objęty dofinansowaniem, będzie realizowany przez Gminę Swarzędz w kolejnych latach.

W ramach tego zadania wykonywane będą również przyłącza do kanalizacji sanitarnej. Konieczne jest jednak udzielenie przez właścicieli posesji stosownych zgód (oświadczeń). Dopiero to pozwoli na wykonanie prac na poszczególnych działkach – wybudowanie przyłącza wraz ze studzienką kanalizacyjną na terenie danej posesji.

Zamieszczona tu tabela przedstawia wykaz nieruchomości, których właściciele proszeni są o kontakt telefoniczny z pracownikiem UMIG (p. **Marta Horbacz**, tel. 61- 651 2402) lub z przedstawicielką biura projektowego (p. **Hanna Grośty**, tel 61 866 5832). W przypadku nieudzielenia zgody (niepodpisania oświadczenia)

przyłącze zostanie wykonane tylko do granicy posesji.

/mw/

RABOWICE – PRZYŁĄCZA		
Lp.	Nr domu	Nr działki
1. OBREB - RABOWICE		
1. ul. Bliska		
1.	Działka	30/6
2.		29/10
3.	Działka	29/3
4.		29/2
5.		28/7
2. ul. Bukowa		
1.		22/1
2.	Działka	38
3. Leśnej Polanki		
1.	Działka	29/9

RABOWICE – PRZYŁĄCZA		
Lp.	Nr domu	Nr działki
1. OBRĘB - RABOWICE		
4. Limbowa		
1.	Działka	50/44
2.	Działka	50/45
5. Magnoliowa		
1.	Działka	50/91
2.	Działka	50/95
3.	Działka	50/96
6. ul. Olszynowa		
1.		50/1
2.		22/8, 22/9
3.		50/12
4.	Działka	50/22
5.	Działka	49/8
6.	Działka	49/1
7.	Działka	46/1
7. ul. Świerkowa		
1.		50/28
KRUSZEWNIA – PRZYŁĄCZA		
Lp.	Nr domu	Nr działki
2. OBRĘB - KRUSZEWNIA		
1. ul. Widokowa		
	Działka	40/4
2. Złotopolska		
1.	Działka	19/8
2.		16/7
3.		16/5
4.	Działka	7/5
ZALASEWO – PRZYŁĄCZA		
Lp.	Nr domu	Nr działki
1. OBRĘB - ZALASEWO - PRZYŁĄCZA		
1. ul. Równa		
1.	1A	230/10
2.	1B	230/9
GARBY – PRZYŁĄCZA		
Lp.	Nr domu	Nr działki
2. OBRĘB - GARBY		
1. ul. Łozinowa		
1.	Działka	107/6
2.	b.m	107/9
3.	b.m	107/10
2. ul. Palmowa		
1.		144/22

Sieć wodociągowa w ul. Planetarnej w Zalasewie – przetarg ogłoszony

Gmina Swarzędz ogłosiła przetarg nieograniczony na budowę sieci wodociągowej w ul. Planetarnej w Zalasewie. Budowa ta zostanie w całości zrealizowana z funduszy spółki AQUANET z Poznania, w oparciu o porozumienie zawarte przez tę firmę i Gminę Swarzędz. W myśl porozumienia Gmina Swarzędz będzie pełniła rolę inwestora zastępczego. Zaprojektowany wodociąg znajduje się poza obrębem jezdni i ścieżki pieszorowerowej - jego

wykonanie nie będzie powodowało naruszenia ich konstrukcji, gdyż w trakcie budowy nawierzchni ul. Planetarnej wykonano niezbędne przepusty.

Sieć wodociągowa będzie budowana na odcinku od Gimnazjum w Zalasewie do ul. Transportowej i pozwoli na zwodociągowanie nowej szkoły w Zalasewie oraz terenów przyległych do ul. Planetarnej. Inwestycja ma być zakończona w połowie 2014 roku.

/mw/

Dokumentacja na budowę wodociągów

Gmina Swarzędz zleca opracowanie dokumentacji technicznej na budowę sieci wodociągowej wraz z przyłączami do posesji w ulicach:

- ul. Sarbinowskiej w Łowęcinie,
- ul. Błękitnej i ul. Braterskiej w Paczkowie
- ul. Betonowej w Paczkowie.

Po opracowaniu dokumentacji podjęta będzie starania zmierzające do przekazania tych zadań do realizacji przez spółkę AQUANET.

/mw/

Ul. Dworcowa w Kobylnicy – dokumentacja na ukończeniu

W końcowej fazie jest opracowanie dokumentacji na budowę nawierzchni wraz z odwodnieniem ul. Dworcowej w Kobylnicy. Dokumentacja obejmuje budowę nawierzchni jezdni, chodników i wjazdów do posesji oraz infrastrukturę towarzyszącą tj. kanalizację deszczową, odcinek kanalizacji sanitarnej i sieci wodociągowej. Dokumentację podzielono na dwa etapy. Pierwszy etap, który realizowalny ma być już od roku 2014, obejmuje odcinek ul. Dworcowej od ul. Swarzędzkiej do ul. Słonecznikowej. W ramach etapu pierwszego zaprojektowano budowę w rejonie dworca PKP pętli autobusowej.

Drugi etap, który realizowany będzie w kolejnych latach, obejmuje przebudowę odcinka od ul. Słonecznikowej do ul. Szkolnej.

Gmina spodziewa się uzyskania decyzji pozwolenia na budowę oraz kompletu dokumentacji do końca marca 2014 roku.

/mw/

Ulice do przebudowy

Gmina Swarzędz zleciła opracowanie dokumentacji technicznych związanych z przebudową (wraz z odwodnieniem) następujących ulic:

- ul. Bliska w Rabowicach (od ul. Rabowickiej w Jasinie do ul. Bukowej w Rabowicach),
- ul. Modrzewiowej i Leszczynowej w Gruszczynie,
- ul. Modrzejewskiej, Topolowej, Konarskiego i Leśnej w Swarzędzu,
- ul. Grudzińskiego i ul. Pszennej (w Łowęcinie),
- ul. Jeżynowej w Zalasewie
- ul. Nowy Świat, Mickiewicza, Zamkowej i Placu Powstańców Wlkp. w Swarzędzu.

Dokumentacje te mają być skompletowane do końca przyszłego roku. Na ich podstawie w kolejnych latach odbywać się będzie przebudowa wymienionych ulic.

/mw/

Projektowane oświetlenie

Gmina Swarzędz zleca opracowanie dokumentacji technicznych na budowę oświetlenia w następujących ulicach:

- ul. Złotopolska i ul. Słowiańska w Kruszewni,
- ul. Asfaltowa w Janikowie,
- ul. Baziowa, ul. Łozinowa, ul. Michałowska, ul. Strumykowa, ul. Palmowa w Garbach,
- ul. Darniowa w Gortatowie,
- ul. Krawiecka w Swarzędzu,
- ul. Mahoniowa, ul. Hebanowa w Zalasewie,
- ul. Żonkilowa w Jasinie,
- ul. Polna w Paczkowie,
- odcinek ul. Słocińskiego w Boguście.

/mw/

Droga z Kobylnicy do Wierzonki – już po remoncie

W listopadzie zakończył się remont drogi powiatowej nr 2407P z Kobylnicy do Wierzonki. Zarząd Dróg Powiatowych w Poznaniu na odcinku o długości 2 km poszerzył jezdnię do 6 m, ułożył nową warstwę asfaltową oraz utwardził tłuczniem pobocza.

/mw/

Zaplanuj podróż z...



Z przyjemnością informujemy, że Swarzędzka Komunikacja Autobusowa funkcjonuje w serwisie **jakdojade.pl** (wersja mobilna **m.jakdojade.pl**)

Gmina Swarzędz zawarła z właścicielem portalu, poznańską firmą City-nav porozumienie o współpracy, na podstawie którego pasażerowie swarzędzkiej autobusów dołączą do mieszkańców

innych miast i aglomeracji, w tym miasta Poznania (w systemie funkcjonuje komunikacja organizowana przez Zarząd Transportu Miejskiego oraz spółkę Przewozy Regionalne) i będą mogli szczegółowo zaplanować podróż prawie w całej aglomeracji poznańskiej. Serwis **jakdojade.pl**, podając informacje o trasie przejazdu z wykorzystaniem transportu publicznego, bierze pod uwagę prowadzone roboty drogowe, rozkłady linii specjalnych, a także uwzględnia trasy piesze, pozwalające omijać przeszkody wydłużające czas przejazdu komunikacją miejską. Oblicza też czas przejazdu i koszty biletów. Innowacyjność aplikacji i jej stały rozwój pozwolą już wkrótce prezentować rozkłady jazdy w czasie rzeczywistym.

jakdojade.pl - to nowoczesna wyszukiwarka połączeń komunikacji miejskiej, ułatwiająca podróżowanie po mieście. Usługa umożliwi dostęp do kompleksowej i pełnej informacji pasażerskiej prezentowanej w użyteczny i przyjazny sposób. Z rozwiązania miesięcznie korzysta kilka milionów osób. Z serwisu można korzystać nie tylko w przeglądarkach internetowych, ale także, dzięki specjalnym aplikacjom, na smartfonach, tabletach i w telefonach komórkowych (przygotowane zostały aplikacja dla systemów Android, i-Phone i Symbian).

Planner podróży dostępny jest na www.swarzedz.pl w zakładce Komunikacja/Planuj podróż.

/ms/

Służby ratownicze na drogach osiedlowych – symulacja akcji ratunkowej



3 grudnia w godzinach wieczornych z inicjatywy swarzędzkiej Straży Miejskiej została przeprowadzona symulacja dojazdu do bloków na osiedlach mieszkaniowych dla wozów bojowych służb ratowniczych w przypadku pożaru lub innego zagrożenia. W symulacji uczestniczyli także strażacy z OSP w Swarzędzu oraz kierownik Referatu Gospodarki Komunalnej swarzędzkiego Urzędu Miasta i Gminy czyli osoba służbowo odpowiedzialna za gminne drogi.

Działania polegały na sprawdzeniu – przy pomocy średniego wozu gaśniczego na podwoziu ciężarówki MAN – dojazdu do poszczególnych bloków na wszystkich swarzędzkich osiedlach mieszkaniowych. Ćwiczenie rozpoczęło się o godzinie 19.15 na os. Cegielskiego, a zakończyło dwie godziny później na os. Kościuszkowców. Godzina przeprowadzenia symulacji została specjalnie wybrana tak, aby zapewnić

warunki możliwie podobne do panujących na osiedlowych drogach wieczorami, nocami i w dni wolne od pracy, kiedy najczęściej samochodów parkuje na drogach

wewnątrzosiedlowych. Przy okazji przeprowadzamy mieszkańców za niedogodności, ale była to jedyna możliwa pora na tego typu działania.

W wyniku symulacji zostały zidentyfikowane niewralgiczne miejsca, które wymagają interwencji w infrastrukturę drogową i szczególnej opieki strażników. Straż Miejska przygotowuje mapę zagrożonych miejsc i wystąpi do zarządcy dróg o wprowadzenie niezbędnych zmian. Oznacza to, niestety, że ubędzie miejsc wykorzystywanych zwyczajowo przez mieszkańców do parkowania. Nie ma jednak innej możliwości, a tak radykalne środki będą dotyczyły tych miejsc, gdzie jest to niezbędne dla bezpieczeństwa mieszkańców.

Miejmy nadzieję, że dzięki temu nigdy nie zdarzy się sytuacja, że straż pożarna nie dojedzie do płonącego mieszkania na swarzędzkim osiedlu.

/SM/

Parkuj z głową!

Szanowni Państwo! 21 października 2013 r. na naszej stronie internetowej www.swarzedz.pl zamieszczony został apel swarzędzkiej straży, dotyczący parkowania samochodów, w sposób utrudniający sprawne przeprowadzanie akcji ratunkowych. Apel uzupełnia link do filmu obrazującego skalę i powagę problemu.

Temat nieprawidłowego parkowania powraca, w sposób szczególnie, każdej jesieni. Pogarszające się warunki pogodowe i wynikające z tego konsekwencje, powodują znaczny wzrost liczby interwencji służb publicznych. Pogotowie ratunkowe, straż pożarna, pogotowie energetyczne i kanalizacyjne, policja, straż miejska, firmy

porządkowe – potrzebują możliwości dojazdu do wskazanego miejsca. Bywa tak, że o czyimś życiu i bezpieczeństwie decydują minuty!

Drodzy Kierowcy! Aby nie utrudniać śpieszenia z pomocą wystarczy wyobraźnia oraz dobra wola. Pomyślmy o tym, że do nas także pomoc może kiedyś nie zdążyć! W naszym wspólnym interesie jest zwykła kultura parkowania, a jej braku nie usprawiedliwia ani pośpiech, ani inne okoliczności. Serdecznie proszę wszystkich kierowców w naszej gminie: bądźmy wzajemnie dla siebie życzliwi i pamiętajmy, że prawidłowe parkowanie jest również ważnym wyrazem tej życzliwości!

Anna Tomicka
Burmistrz Miasta i Gminy Swarzędz



Fot. M. Woliński

Z prac Rady Miejskiej w Swarzędzu

W dniu 26 listopada 2013 roku odbyła się XLIX sesja Rady Miejskiej w Swarzędzu. W obradach, które prowadził Przewodniczący Rady Miejskiej w Swarzędzu – Marian Szkuclarek, uczestniczyło 20 radnych.

Podczas obrad sesji podjęto następujące uchwały:

► Uchwałę Nr XLIX/444/2013 w sprawie nadania odznaczenia „Zasłużony dla Miasta i Gminy Swarzędz”.

► Uchwałę Nr XLIX/445/2013 w sprawie zmiany uchwały budżetowej Miasta i Gminy Swarzędz na rok 2013.

► Uchwałę Nr XLIX/446/2013 w sprawie zmiany Wieloletniej Prognozy Finansowej Miasta i Gminy Swarzędz na lata 2013-2032.

► Uchwałę Nr XLXI/447/2013 w sprawie pomocy finansowej dla Gminy Przygodzice.

► Uchwałę Nr XLIX/448/2013 w sprawie udzielenia pomocy finansowej Powiatowi Poznańskiemu.

► Uchwałę Nr XLIX/449/2013 w sprawie zwolnienia z obowiązku zbycia nieruchomości w drodze przetargu.

► Uchwałę nr XLIX/450/2013 w sprawie miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego Swarzędz Nowa Wieś i Osiedla Południowe (pow. ca. 123 ha).

► Uchwałę nr XLIX/451/2013 w sprawie uchwalenia miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego obejmującego centralną część obrębu Garby

i część obrębu Zalasewo (pow. ca. 292 ha) – część II.

W okresie międzysesyjnym interpelację złożył radny Marcin Lis w sprawie promowania szybkiego meldowania się nowych mieszkańców Miasta i Gminy Swarzędz.

Hanna Meleń
Biuro Rady Miejskiej

Od redakcji: teksty wszystkich uchwał bieżącej kadencji wraz z uzasadnieniami dostępne są w Biurze Rady Miejskiej w Swarzędzu (UMiG Swarzędz, Rynek 1, pok. 105) oraz w Biuletynie Informacji Publicznej: <http://bip.swarzedz.eu/>

* * *

Uroczysta sesja Rady Miejskiej

14 grudnia w Zespole Szkół nr 1 im. Powstańców Wielkopolskich w Swarzędzu odbyła się Uroczysta Sesja Rady Miejskiej w Swarzędzu poświęcona 55-leciu Spółdzielni Mieszkaniowej w Swarzędzu i nadaniu jej odznaczenia „Zasłużony dla Miasta i Gminy Swarzędz”. Relację z tej sesji zamieścimy w kolejnym wydaniu. Dziś, z uwagi na harmonogram produkcji „Prosto z Ratusza” udało nam się jeszcze pomieścić list gratulacyjny skierowany na ręce Prezesa Pawła Pawłowskiego.

/red./

Swarzędz pomoże poszkodowanym z Jankowa Przygodzkiego

26 listopada podczas sesji Rady Miejskiej w Swarzędzu, na wniosek burmistrz Anny Tomickiej radni jednogłośnie podjęli uchwałę w sprawie pomocy finansowej dla Gminy Przygodzice. Z tegorocznego budżetu Gmina Swarzędz

przekaże Gminie Przygodzice 20 tysięcy złotych z przeznaczeniem na wypłatę zasiłków dla rodzin poszkodowanych w wyniku wybuchu gazuociągu wysokiego ciśnienia w Jankowie Przygodzkim w dniu 14 listopada 2013 r.

/mw/

Swarzędz, 14 grudnia 2013 r.

Sz. P.

Paweł Pawłowski

Prezes Zarządu

Spółdzielni Mieszkaniowej w Swarzędzu

Szanowny Panie Prezesie!

Rada Miejska w Swarzędzu 26 listopada 2013 r. podjęła uchwałę o nadaniu swarzędzkiej Spółdzielni Mieszkaniowej odznaczenia „Zasłużony dla Miasta i Gminy Swarzędz”.

To piękne wyróżnienie trafia we właściwe ręce! 55 lat istnienia Spółdzielni to wielka część historii współczesnego Swarzędza. Dzięki niej przeprowadzony został w latach 80-tych i 90-tych dynamiczny proces urbanizacyjny naszego miasta. Swarzędzka Spółdzielnia Mieszkaniowa liczy ponad 6 tys. członków, zrealizowała budowę ponad 6 tys. mieszkań i 460 domów jednorodzinnych. Wniosła ogromny wkład w rozwój oraz nowoczesne oblicze naszej gminy.

Spółdzielnia realizowała także wiele inwestycji o charakterze infrastrukturalnym, takich jak: budowa sieci magistralnych i dróg publicznych, budynków handlowych oraz użyteczności publicznej i terenów zielonych.

Dziękujemy wszystkim pracownikom swarzędzkiej Spółdzielni Mieszkaniowej za wiele lat wytrwałej pracy, za działania dla dobra wspólnego i wolę realizacji marzeń o Swarzędzu, jako największej, podpoznańskiej aglomeracji.

Panie Prezesie!

Na Pana ręce składamy serdeczne gratulacje zarówno z okazji jubileuszu, jak też zaszczytnego odznaczenia. Życzymy wszystkim członkom Spółdzielni Mieszkaniowej wielu dalszych sukcesów zawodowych, zdrowia i powodzenia w życiu osobistym.

Z wyrazami szacunku

Przewodniczący
Rady Miejskiej
w Swarzędzu
MARIAN
SZKUCLAREK

Burmistrz
Miasta i Gminy
Swarzędz
ANNA
TOMICKA



Zaproszenie do Klubu Integracji Społecznej

Klub Integracji Społecznej, współfinansowany w ramach projektu systemowego „Fabryka Umiejętności”, działa w strukturach Ośrodka Pomocy Społecznej w Swarzędzu. Mieści się w budynku Gminnego Centrum Informacji przy ul. Działkowej 61 a.

Oferta KIS-u skierowana jest, zgodnie z ustawą o zatrudnieniu socjalnym, m. in. do osób długotrwale bezrobotnych. Placówka stanowi odpowiedź na potrzeby osób indywidualnych i ich rodzin w ramach odbudowywania i pod-

trzymywania umiejętności uczestnictwa w życiu społeczności lokalnej, pomocy w powrocie do pełnienia ról i funkcji społecznych oraz zawodowych. Uczestnicy KIS-u biorą udział w zajęciach komputerowych na poziomie podstawowym i zaawansowanym oraz w warsztatach kreatywnych. Wspólnie obchodzą też imprezy okolicznościowe (pieczenie rogali świętomarcińskich, Andrzejkki, Mikołajki, Wigilia).

Wszystkie osoby zainteresowane udziałem w powyższych zajęciach od nowego roku, zapraszamy do kontaktu.

Gminne Centrum Informacji
ul. Działkowa 61a, Swarzędz
tel. 61 8181730
e-mail: gci@swarzedz.pl

Monika Dębska
Ośrodek Pomocy Społecznej

Konkurs „Bezpieczny uczeń” z udziałem 230 uczestników



Co dwa lata Stowarzyszenie Bezpieczna Gmina Swarzędz przy udziale Urzędu Miasta i Gminy oraz Komisariatu Policji, Straży Miejskiej i Straży Pożarnej jest organizatorem konkursu plastycznego dla uczniów klas I-III szkół podstawowych. Konkurs pod nazwą „Bezpieczna droga ucznia do domu i szkoły” każdorazowo podejmuje inny temat przewodni w tym roku był to „Bezpieczny uczeń”.

W tegorocznej VII edycji konkursu uczestniczyło 230 autorów i tyleż prac zgłoszonych zostało do konkursu bijąc wszelkie dotychczasowe rekordy. Komisja oceniająca prace pod przewodnictwem prezesa stowarzyszenia Marka Kamińskiego miała przez to sporo pracy. Postanowiono podzielić prace na dwie grupy prace przestrzenne i pozostałe techniki. Szczególną uwagę zwracano na samodzielność prac i nawiązanie do tematu konkursu bezpieczeństwa ucznia.

W grupie pierwszej najwyższej oceniono pracę Małgorzaty Lieske z klasy II SP w Kobylnicy, II miejsce zajęła praca Gabrieli Antysiak z kl. II SP nr 1 w Swarzędzu, III miejsce - Iwan Orłowski z SP nr 4 w Swarzędzu. W kategorii pozostałe techniki

I miejsce zajęła praca Zuzi Anioł z kl. II SP nr 5 w Swarzędzu, II miejsce zajęła Ewelina Jaśkowiak z kl. II SP nr 1 w Swarzędzu, a III Marysia Gmurczyk z kl. II SP nr 5. Komisja postanowiła przyznać 10 wyróżnień, które otrzymali: Oliwia Pikulska - SP 4, Zuzia Janus - SP 1, Justyna Gruszka - SP Wierzonka, Maja Szmyt - SP 4, Natalia Łakomy - SP Kobylnica, Zosia Jędroczyk - SP Kobylnica, Kamil Bartel - SP 5, Dominika Kucharska - SP Kobylnica, Hanna Kobylińska - SP Paczkowo.

Wszyscy finaliści konkursu otrzymali dyplomy i nagrody rzeczowe ufundowane przez Burmistrza oraz organizatorów konkursu, które wręczyli Burmistrz Miasta i Gminy Swarzędz Anna Tomicka, przewodniczący Rady Miejskiej Marian Szkudlarek i prezes stowarzyszenia Marek Kamiński. Wszystkim laureatom i pozostałym uczestnikom serdecznie gratulujemy. Następnym konkursu już w 2015 roku.

Marek Kamiński



Wyjazd Rodzinny uczestników projektu Fabryka Umiejętności

Ośrodek Pomocy Społecznej w Swarzędzu realizuje projekt systemowy „Fabryka Umiejętności” współfinansowany przez Unię Europejską w ramach Europejskiego Funduszu Społecznego.

Jednym z działań w ramach projektu był wyjazd rodzinny, który miał na

celu m. in. propagowanie aktywnych form spędzania wolnego czasu. 16 listopada uczestnicy wspólnie z dziećmi odwiedzili Teatr Animacji w Poznaniu i obejrzeni spektakl „Pan Maluśkiewicz”, natomiast 30 listopada wybrali się do Kina Malta Charlie&Monroe na specjalnie dla nich zorganizowany „Seans na życzenie”. Dorośli zobaczyli film „Ida”, natomiast dzieci, w duchu nadchodzących Świąt, obejrzały bajkę „Ratujmy Mikołaja!”.

Projekt realizowany jest nieprzerwanie od 2008 roku.

Monika Dębska
Ośrodek Pomocy Społecznej



podczas czterech majowych dni świetnej zabawy.

Podczas spotkania podsumowującego działania kampanii „Zachowaj Trzeźwy Umysł” na ręce dyrektorów szkół zostały przekazane wyróżnienia dla społeczności szkolnych, przyznane przez Burmistrza Miasta i Gminy Swarzędz Annę Tomicką. Natomiast uczniom, którzy wzięli udział w indywidualnych konkursach kampanii „Zachowaj Trzeźwy Umysł”, wręczono dyplomy oraz zdobyte nagrody.

Główną nagrodę – tablet, zdobyła uczennica Gimnazjum nr 3 – **Urszula Stachowiak**, która odebrała ją na ogólnopolskim podsumowaniu kampanii w Warszawie.

Wszystkim nagrodzonym gratulujemy!

Lidia Chałasiak
Ośrodek Pomocy Społecznej

Podsumowanie kampanii „Zachowaj trzeźwy Umysł”

27 listopada 2013 r. w gościnnych progach Świątlicy „Nasza Dziupła” odbyło się uroczyste podsumowanie kampanii „Zachowaj Trzeźwy Umysł”. Kampania „Zachowaj Trzeźwy Umysł” to realizowana od 2000 roku ogólnopolska akcja obejmująca problem profilaktyki uzależnień. Jednym z jej najważniejszych celów jest promowanie konstruktywnych postaw, zdrowego stylu życia oraz atrakcyjnych dla dzieci i młodzieży zachowań prospołecznych.

W realizację „IV Tygodnia Profilaktyki” włączyły się wszystkie szkoły podstawowe i gimnazjalne z terenu gminy Swarzędz oraz II LO z Zespołu Szkół nr 2. Tegoroczny „Tydzień Profilaktyki” był doskonałą

okazją, aby wspólnymi siłami promować twórczą profilaktykę i tym samym zapobiegać niepożądanym zachowaniom wśród dzieci i młodzieży. Liczne aktywności inspirowały młodych ludzi do kreatywności w myśleniu i działaniu

Wolontariusz Max Brendel

Ponad dwa miesiące temu przywitaliśmy w Swarzędzu nowego wolontariusza - Maxa Brendela, który przyjechał do nas z Niemiec na okres 10 miesięcy. Z niecierpliwością czekały na niego dzieci i młodzież, z którymi głównie pracuje oraz seniorzy dla których od niedawna prowadzi kurs języka niemieckiego. Na co dzień Max pracuje na rzecz Świątlicy Terapeutyczno-Integracyjnej w Gruszczyńcu, Placówki Wsparcia Dziennego „Nasza Dziupła”, Świątlicy Wiejskiej w Uzarzewie oraz Klubu Młodych Duchem.



oraz seniorami, jak i w czasie wolnym, a z drugiej strony – wzmocnić pozycję grup mniej uprzywilejowanych, zagrożonych wykluczeniem społecznym a także rozwijać i pogłębiać dialog międzykulturowy oraz międzypokoleniowy.

Anna Kwiek
Ośrodek Pomocy Społecznej

Dzięki bardzo dobrej współpracy, którą Ośrodek Pomocy Społecznej prowadzi od kilku lat z organizacją partnerską VIA e. V z Niemiec, wolontariusz został bardzo dobrze przygotowany do udziału w projekcie, stanowiącym niemałe wyzwanie dla tego 18-letniego mężczyzny. Tak samo jak nasze wcześniejsze wolontariuszki, Max mieszka w Domu Studenckim Politechniki Poznańskiej oraz uczy się naszego języka w Studium Języka Polskiego dla Obco-krajowców na Uniwersytecie im. Adama Mickiewicza w Poznaniu.

Od samego początku współpraca z wolontariuszem układa się bardzo dobrze. Dzieci i młodzież od razu zaak-

ceptowały Maxa. Dzięki jego otwartości, pomimo początkowej bariery językowej, od pierwszego dnia pracy aktywnie uczestniczy we wszystkich zajęciach świetlicowych. A kurs językowy, który prowadzi z pomocą pracownika Miejsko - Gminnego Ośrodka Wsparcia daje mu wiele radości i satysfakcji.

Dzięki unijnemu dofinansowaniu w wysokości 6 565 euro, otrzymanego w ramach programu „Młodzież w działaniu” Akcja II, Wolontariat Europejski, Ośrodek Pomocy Społecznej ma możliwość gościć i zapewnić wolontariuszowi z jednej strony nieformalne metody uczenia się, głównie poprzez doświadczenia w pracy zarówno z dziećmi, młodzieżą



Ośrodek Pomocy Społecznej
ul. Poznańska 25, 62-020 Swarzędz
tel. 61 651 26 50, 51, 52, 53
fax. 61 651 26 54
ops@swarzedz.pl
www.ops.swarzedz.pl



Hanna Banaszak zachwyciła nas...

W sobotę, 30 listopada w Swarzędzu, w kościele Chrystusa Jedyne-go Zbawiciela odbył się wyjątkowy koncert. W latach wcześniejszych Swarzędzanie mieli okazję posłuchać już Edyty Geppert, Michała Bajora, Grzegorza Turnaua, czy Skaldów. Teraz przyszedł czas na długo wyczekiwaną Hannę Banaszak...

Hanna Banaszak swoją karierę rozpoczęła w latach 70, współpracowała z najwybitniejszymi muzykami, kompozytorami i autorami tekstów. Byli wśród nich Jerzy Wasowski, Wojciech

Młynarski, Andrzej Trzaskowski, Jonasz Kofta, Jeremi Przybora, Jerzy „Duduś” Matuszkiewicz.

Podczas prawie dwugodzinnego recitalu w Swarzędzu Hanna Banaszak za-

śpiewała swoje największe przeboje, ale także standardy jazzowe i utwory w rytmie samby. Wokalistka zaskoczyła wyborem nowych utworów – np. ciekawą interpretacją fragmentu muzyki z filmu „Dzieci Sancheza”. Artystce towarzyszył zespół w składzie: Piotr Kałużny przy fortepianie, Andrzej Mazurek – instrumenty perkusyjne, Krzysztof Przybyłowicz – perkusja i Leszek Ranz - gitara basowa.

Dziś niewiele wokalistek może sobie pozwolić na tak oszczędną scenografię i ruch sceniczny. Hanna Banaszak w czarnym stroju była na scenie niemal niewidoczna. Tego wieczoru najistotniejsza była muzyka i wspaniały głos artystki. To wyjątkowy, charyzmatyczny dar – inteligentne śpiewanie, z wielką klasą – nieczęsto obecnie spotykane.

Frekwencja na tym pięknym, andrzejkowym koncercie przerosła oczekiwania organizatorów: burmistrza Anny Tomickiej i Ośrodka Kultury w Swarzędzu. Kościół bowiem „pękał w szwach”.

Warto korzystać z takich zaproszeń, które dostarczają wzruszeń oraz niezapomnianych przeżyć. Wkrótce kolejne wielkie koncerty...

/ok, rp/

■ fot. H. Błachnio





Apel w 95 rocznicę wybuchu Powstania Wielkopolskiego Ktokolwiek wie...

W dniu 27 grudnia 2013 r. przypada 95 rocznica wybuchu Powstania Wielkopolskiego. Swarzędzkie Koło Towarzystwa Pamięci Powstania, chcąc zachować w świadomości mieszkańców to ważne wydarzenie, gromadzi

materiały i informacje dotyczące uczestników powstania mieszkających w przeszłości w naszym mieście. Wśród pozyskanych pamiątek jest zdjęcie pochodzące z 1948 roku. Zwracamy się z prośbą do wszystkich, którzy rozpoznają którąkol-

wiek z osób na publikowanym zdjęciu lub znają okoliczności jego powstania, aby przekazały tę informację bezpośrednio do Biblioteki Publicznej w Swarzędzu (os. Czwartaków 1) lub za pośrednictwem poczty elektronicznej biblio@biblioteka.swarzedz.pl

TPPW Koło Swarzędz

Kobylnica Małe ciałem – wielkie duchem. Ratują plac zabaw

Czym skorupka za młodu nasiąknie, tym na starość trąci – tak mawiały nasze babcie. Doceniając mądrość powiedzenia Rada Sołecka oraz harcerze z 13 Drużyny Harcerskiej z Kobylnicy włączyli się w realizację programu WIELKODUCHY, który zapoczątkowany został przez uczniów klasy II B ze Szkoły Podstawowej w Kobylnicy z wychowawczynią panią Małgorzatą Żarnowską.



WIELKODUCHY – to projekt, który ma zwiększyć aktywność społeczną i budować odpowiedzialność obywatelską u najmłodszych mieszkańców naszej „Małej Ojczyzny” przy pomocy swoich starszych kolegów i rodziców.

26 października br. WIELKODUCHY z II B wkroczyły do akcji „demolowania” placu zabaw w Kobylnicy. Przy pomocy harcerzy, rodziców oraz członków Rady Sołeckiej zostały zdemontowane stare i zniszczone urządzenia zabawowe, wygrabione liście, pozbierane śmieci, a następnie trzeba było rozsypać nawiezioną ziemię w celu wyrównania terenu.

Po raz drugi WIELKODUCHY wkroczyły do akcji w dniu 16 listopada br. i wraz z rodzicami wyrównali plac zabaw oraz posadzili 100 ozdobnych drzewek wokół ogrodzenia.

Do dalszych prac związanych z remontem placu zabaw przystąpimy wiosną, kiedy to trzeba będzie posiać trawę i odmalować ogrodzenie.

Dziękuję wszystkim dzieciom, rodzicom, harcerzom za pomoc w urządzeniu nowego placu zabaw w Kobylnicy. Szczególne podziękowania kieruję do pana Ryszarda Antczaka, który przyszedł z pomocą i maszyną wyrównał nawiezioną ziemię.

**Grażyna Orpińska
Sołtys Kobylnicy**



Wiesław Zaporowski (w środku)

Swarzędzcy pasjonaci sportu wyróżnieni

14 listopada w Hotelu Polonia Palace w Warszawie odbyła się Gala Sportowa Polska 2013, podczas której Klub Sportowa Polska wręczył wyróżnienia w Konkursie Budowniczy Polskiego Sportu 2013.

Laureatami konkursu zostali ludzie dbający o sportowe oblicze naszego kraju oraz mający w tej dziedzinie często wieloletnie zasługi. Nie chodziło tu jednak o ludzi z pierwszych stron gazet, ale o tych, którzy na co dzień realizują ideę zdrowego, aktywnego życia, będąc przykładem w swoich lokalnych środowiskach. Jak mówili organizatorzy konkursu: „... nagradzamy dziś tych, dla których sport to nie tylko wspaniałe chwile uniesień i niezapomnianych emocji, ale także sposób na życie, codzienny wysiłek, determinacja w pokonywaniu trudności.” Zarząd Klubu Sportowa Polska uhonorował zgłoszonych przez miasta i gminy kandydatów w pięciu dziedzinach:

- Promotor Infrastruktury Sportowej 2013
- Sportowy Obiekt Roku 2013 i Sportowa Architektura Roku
- Inwestor na Medal 2012 i Firma na

Medal 2012

- Budowniczy Polskiego Sportu 2013
- Pasjonat Sportowej Polski 2013

Gmina Swarzędz wyróżniona została w kategorii: **Pasjonat Sportowej Polski 2013**. Tytuły te otrzymali panowie: **Zdzisław Schneider oraz Wiesław Zaporowski**. Obaj są doskonale znani rzeszom swarzędzkich dzieci i młodzieży.

Pan Zdzisław Schneider, trener SKS UNIA SWARZĘDZ ma w dorobku ponad pięćdziesiąt lat pracy trenerskiej, wychował wielu wspaniałych zawodników, zorganizował wiele imprez sportowych oraz zajęć pozaszkolnych. Nadal działa w swoim klubie macierzystym, pozyskując nowych, młodych zapasników. Sam będąc w przeszłości doskonałym zawodnikiem, dziewięciokrotnym mistrzem Polski i zdobywcą brązowego medalu w Pucharze Świata jest świetnym przykładem dla



swoich podopiecznych, ale także prawdziwym przyjacielem.



Zdzisław Schneider

Pan Wiesław Zaporowski od 42 lat zaangażowany jest w działalność sportową klubu UNIA SWARZĘDZ. To wspaniały, wieloletni trener, menadżer sportu, nauczyciel wychowania fizycznego. Wychował setki lekkoatletów, za swoją działalność otrzymał wiele wyróżnień sportowych, najbardziej jednak ceni sobie pamięć, szacunek podopiecznych. Pan Wiesław imponuje radością i sprawnością fizyczną, optymizmem, pomimo życiowych przeszkód i doświadczeń.

Naszem swarzędzkim Pasjonatom Sportowej Polski 2013 serdecznie gratulujemy!!!

/tr/

Wierzenica Konkursy o Auguście Cieszkowskim

Działając w ramach Komitetu obchodów 200 rocznicy urodzin Augusta Cieszkowskiego Szkoła Podstawowa w Wierzoncu ogłosiła 5 konkursów związanych z jego postacią. **Wiedzy** – Życie, działalność Augusta Cieszkowskiego i miejsca z nim związane, **plastyczny** – Postać Augusta Cieszkowskiego i miejsca z nim związane, **poetycki** – na wiersz o Auguście Cieszkowskim, **na komiks** – August Cieszkowski, **pracę multimedialną** – Ojczyzny Augu-

sta Cieszkowskiego dziś. Konkursy te adresowane są do uczniów szkół podstawowych, gimnazjów i szkół ponadgimnazjalnych. Narodziły się one w ramach projektu realizowanego przez SP w Wie-



rzoncu wraz z SP nr 2 im. Augusta hr. Cieszkowskiego w Lubniu oraz SP im. Augusta Cieszkowskiego w Kicinie. Tym samym w projekcie uczestniczą: Miasto Luboń, Gmina Czerwonak, Miasto i Gmina Swarzędz. Regulaminy są dostępne na stronie SP Wierzonka <http://www.spwierzonka.pl> w zakładce PROJEKT – CIESZKOWSKI.

Włodzimierz Buczyński



Wierzenica

Wiata przy kościele

Wiata to kolejny, po remoncie krypty Cieszkowskich, element przygotowań w Wierzenicy do obchodów 200 rocznicy urodzin Augusta Cieszkowskiego, przypadającej 12 września 2014 r. Na początku września 2012 r., po usuniętej roślinności i drobnych pracach

ziemnych można było domyślać się, że ma coś powstać na skrawku terenu pomiędzy plebanią a kościołem. Przed zimą były już fundamenty pod słupy konstrukcji nośnej i wymurowana niewielka prostokątna budowla - ma ona pomieścić kiosk i sanitariat. 3 maja 2013 r. ks. Przemysław

Kompf powiedział (...) *możemy oglądać projekt wiaty, którą za rok, 3 maja będziemy otwierali. Będzie ona długo i pięknie służyła parafianom i wszystkim gościom.*

W drugiej połowie czerwca prace ruszyły pełną parą. Po tygodniu na konstrukcji zaczął pojawiać się dach, a po wakacjach cała konstrukcja drewniana była gotowa. Na początku września pod wiatą stały już stoły i ławy, a w budyneczku zaplecza montowano okno i drzwi.

W dniach 28 września i 12 października 2013 r., uczestnicy dwóch masowych rajdów na mecie mieli wygodne miejsce pod wiatą, choć jeszcze bez zaplecza sanitarnego. Prace w tym zakresie podjęto na przełomie listopada i grudnia. Wcześniej, bo od schyłku lata, trwało porządkowanie i zazielenianie terenu wokół tej budowli.

Wiata powstała według projektu Magdaleny i Jacka Gorczyków, udanie harmonizuje z sąsiedztwem zabytkowego kościoła i całością otoczenia.

Ewa J. i Włodzimierz Buczyńscy

Przed 110 laty – początki istnienia świątyni w Kobylnicy



Jadalnia na Kolonii w Kobylnicy.
Wewnątrz otwarta kaplica św. Krzyża.

Wkończającym się 2013 r. – 29 września minęło 110 lat od śmierci ks. Wincentego Studniarskiego - proboszcza w Kicinie i Wierzenicy w latach 1864-1903. Parafie te połączone były wówczas unią personalną, wierzenicką administrował proboszcz kiciński. Ta sama liczba 110 lat odnosi się też do początku istnienia świątyni w Kobylnicy należącej od kilku wieków do parafii w Wierzenicy. Ostatnie lata posługi ks. Studniarskiego to czas kiedy w Kobylnicy rozpoczęła swoją

działalność „Stella” (od 1900 r. Towarzystwo Kolonii Wakacyjnych i Stacji Sanitarnych „Stella”). W 1897 r. „Stella” nabyła 4,5 morgi magdeburgskiej w Kobylnicy. Na tym terenie w 1898 r. rozpoczęto budowę pierwszych obiektów – duży, murowany barak sypialny i dom gospodarczy z jadalnią dla 200 dzieci oraz urządzono ogród warzywny i park. 9 lipca 1899 r. została otwarta kolonia nosząca imię Franciszka Dobrowolskiego redaktora „Dziennika Poznańskiego”. Jako proboszcz wierzenicki

ks. Studniarski sprawował opiekę duszpasterską nad wypoczywającymi w Kobylnicy dziećmi. Uczęszczały one na nabożeństwa do Wierzenicy, które odbywały się w co drugą niedzielę. Proboszcz wspierał materialnie działalność „Stelli”. W jej sprawozdaniu za rok 1901/1902 – X, proboszcz Studniarski z Kicina dał 1 beczkę do kapusty. W tym samym sprawozdaniu jest informacja o poświęceniu zakładu („Stelli”) i figury Serca Jezusowego w ogrodzie, w której to uroczystości asystował. Chęć posiadania na miejscu przybytku bożego sprawiła, że u schyłku życia ks. Studniarskiego w kobylnickiej „Stelli” rozpoczęła się budowa kaplicy św. Krzyża, ukończona w 1903 r. Neogotycka kaplica została dobudowana do jadalni, od której dzieliły ją tylko drzwi. Po ich otwarciu na czas mszy jadalnia stawała się nawą a kaplica prezbiterium. Nie wiemy czy uczestniczył w jej poświęceniu 5 lipca 1903 r. Wydaje się dość prawdopodobne, że stan zdrowia mógł mu to uniemożliwić. Już w 1887 r. z tego względu prosił o zgodę na przejście na emeryturę, nie dostał jej, brakowało w diecezji polskich księży katolickich. Z czasem, nie wiadomo od kiedy kaplica zaczęła służyć także i mieszkańcom Kobylnicy. Dopiero od lat trzydziestych XX wieku możliwe były w niej częstsze nabożeństwa – we wsi rezydowali kolejni wikariusze kicińskiego proboszcza, ks. Ludwika Haase.

Ewa J. i Włodzimierz Buczyńscy

Zimowe utrzymanie dróg

W sezonie 2013/2014 zimowe utrzymanie przejezdności ulic na terenie miasta i gminy Swarzędz prowadzone będzie przez: Technika Sanitarna Sp. z o. o. ul. Jasielska 7 B 60-476 Poznań.

Poniżej podajemy telefony do osób z którymi należy się kontaktować:

- Urząd Miasta i Gminy w Swarzędzu - Alicja Smelka tel. 61 65 12 410, Poniedziałek 8.00 - 16.00, Wtorek - piątek 7.30 - 15.30
- Straż Miejska telefon interwencyjny tel. 61 65-10-986, Poniedziałek-Piątek 6.00 - 22.00

Opracowany plan obejmuje wykaz poszczególnych ulic miasta i gminy Swarzędz, objętych zimowym utrzymaniem z podziałem na 3 standardy utrzymania zimowego.

Plan akcji zimowej 2013 /2014 - Swarzędz

I standard (sieć strategiczna)

– to drogi i ulice na których odbywa się ruch komunikacji autobusowej oraz na terenie utwardzonych przystanków autobusowych obejmuje on:

- posypywanie profilaktyczne przed wystąpieniem zjawiska śliskości zimowej
- w przypadku wystąpienia nagłego bądź niespodziewanego zjawiska przystąpienie do akcji odśnieżania i usuwania śliskości zimowej w czasie 1 godziny licząc od momentu wydania polecenia telefonicznego przez Zamawiającego bądź jednostki przez niego upoważnionej

Wykaz ulic i dróg w pierwszym standardzie „sieci strategicznej”:

ul. Cieszkowskiego, ul. Polna, ul. Kwaśniewskiego, ul. Nowowiejska, ul. Tysiąclecia, ul. Średzka, ul. Cementarna (do granic administracyjnych miasta), ul. Grudzińskiego, ul. Dworcowa, ul. Piaski, ul. Kościuszki, ul. Strzelecka, ul. św. Marcin, ul. Wrzesińska, ul. Zamkowa, ul. Jesionowa, ul. Armii Poznań, ul. Graniczna, ul. Kirkora, ul. Kosynierów, ul. Kórnicka (od Rynku do ul. Średzkiej), ul. Mickiewicza, ul. Nowy Świat, Plac Niezłomnych, Plac Powstańców Wlkp., ul. Przybylskiego (od ul. Szumana do ul. Geremka), ul. Rabowicka, ul. Rynek, ul. Sołeczka (od ul. Wrzesińskiej do drogi krajowej nr 92), ul. Szumana, ul. Zapłocie, ul. Transportowa, ul. Planetarna, Garby (od ul. Tuleckiej do ul. Podleśnej), ul. Dworska, ul. Sokolnicka (od ul. Dworskiej do Sokolnik Gwiazdowskich), ul. Bliska, ul. Bukowa, ul. Olszynowa, ul. Świerkowa, ul. Czarnoleska, ul. Spółdzielcza, ul. Swarzędzka (Gortatowo), ul. Akacyjowa, ul. Wierzenicka, ul. Działkowa (Wierzenica/Wierzonka), ul. Topolowa.

II standard (sieć podstawowa)

– to drogi ulice gminne o nawierzchni bitumicznej bądź z kostki brukowej (wyjątek ul. Bliska Jasin – Rabowice).

Standard ten obejmuje:

- posypywanie profilaktyczne przed wystąpieniem zjawiska śliskości zimowej
- przystąpienie do usuwania śliskości zimowej oraz odpłuzenie musi nastąpić w czasie 2 godziny licząc od momentu wydania polecenia telefonicznego przez Zamawiającego bądź jednostki przez niego upoważnionej
- podczas opadu może wystąpić warstwa zajeżdżonego śniegu nie utrudniająca ruchu
- podczas ciągłych opadów działania muszą być ponawiane, aż do czasu ustania opadu z częstotliwością zapewniającą przejezdność drogi

Wykaz ulic i dróg w drugim standardzie „sieci podstawowej”:

droga dojazdowa do Zespołu Szkół nr 1, ul. 3 Maja, ul. Bema, ul. Boczna, ul. Bramkowa, ul. Brzechwy, ul. Brzozkwinowa, ul. Cechowa, ul. Marii Curie-Skłodowskiej, ul. Cybińska, ul. Czereśniowa, ul. Dąbrowskiego, ul. Działkowa, ul. Fredry, ul. Gagarina, ul. Gołębia, ul. Grunwaldzka, ul. Gruszczyńska, ul. Gwiazdzysta, ul. Harcerska, ul. Jasińska, ul. Kaczorowski, ul. Kasprowicz, ul. Kilińskiego, ul. Kobylnica, ul. Konopnickiej, ul. Kochanowskiego, ul. Kossaka, ul. Krótka, ul. Krańcowa, ul. Kutrzeby, ul. Kwiatowa, ul. Krasickiego, ul. Księżycowa, ul. Kraszewskiego, ul. Malinowa, ul. Mała Rybacka, ul. Matejki, ul. Marcinkowskiego, ul. Meblowa, ul. Miła, ul. Miodowa, ul. Modrzejewskiej, ul. Morełowa, ul. Mylna, ul. Napoleońska, ul. Nowa, ul. Ogrodowa, ul. Okrężna, ul. Orzeszkowej, os. Cegielskiego, os. Dąbrowszczaków, os. Zygmunta III Wazy, os. Działyńskiego, os. Czwartaków, os. Gryniów (ga-



raże), os. Kościuszkowców, os. Mielżyńskiego, os. Raczyńskiego, ul. Osiedlowa, ul. Paderewskiego, ul. Piaskowa, ul. Pieprzyka, ul. Piotra Skargi, Plac Handlowy, ul. Podgórna, ul. Pogodna, ul. Południowa, ul. Poniatowskiego, os. Promykowe, ul. Prusa, ul. Reja, ul. Reymonta, ul. Rolna, ul. Rutkowskiego, ul. Różana, ul. Rzemieślnicza, ul. Sadowa, ul. Sienkiewicza, ul. Sikorskiego, ul. Skryta, ul. Słoneczna, ul. Słowackiego, ul. Spokojna, ul. Sporna, ul. Staniewskiego, ul. Stawna, ul. Staszica, ul. Stolarska, ul. Szklarniowa, ul. Śniadeckich, ul. Teligi, ul. Topolowa, ul. Tortunia, ul. Traugutta, ul. Warszawska, ul. Warzywna, ul. Wąska, ul. Wiankowa, ul. Wiejska, ul. Wielka Rybacka, ul. Wilkowskich, ul. Wiosenna, ul. Wiśniowa, ul. Wybickiego, ul. Wschodnia, ul. Zacisze, ul. Zachodnia, ul. Zwycięstwa, ul. Żeromskiego, ul. Żwirki i Wigury, ul. Żytunia, ul. Podleśna, os. Leśne, ul. Radosna, os. Wielkopolskie, ul. Kostrzewskiego, ul. Rivolięgo, ul. Łowiecka, ul. Dębowa, ul. Sołeczka, ul. Sadowa, ul. Stolarska, ul. Szklarniowa, ul. Rutkowskiego, ul. Wiejska, ul. Wiosenna, ul. Cicha, ul. Fabryczna, ul. Katarzyńska, ul. Kolejowa, ul. Leśna (Gruszczyń), ul. Łąkowa, ul. Mechowska, ul. Okrężna (Gruszczyń), ul. Polna (Gruszczyń), ul. Zielińska, ul. Wieżowa, ul. Szkolna (Kobylnica), ul. Żwirki i Wigury (Kobylnica), ul. Barcińska, ul. Gminna, ul. pomiędzy blokami (Wierzonka), ul. Asfaltowa, ul. Janikowska, ul. Podgórna (Janikowo), ul. Swarzędzka (Janikowo), ul. Pilotów, ul. Grzybowa, ul. Helikopterowa, ul. Jodłowa, ul. Olchowa, ul. Stocińskiego, ul. Wiśniowa, ul. Wrzosowa, ul. Polna (Paczkowo), ul. Polna (Paczkowo), ul. Łubinowa, ul. Truskawkowa, droga z Karłowic do Jerzykowi.

III standard (sieć lokalna)

– to drogi ulice gminne o nawierzchni nieutwardzonej, utwardzone gruzobetonem bądź kruszywem kamiennym.

W zakresie III strategii przewiduje się:

- usunięcie śliskości zimowej wyłącznie poprzez odpłuzenie i uszorstnienie piaskiem w ciągu 3 godzin od momentu zgłoszenia telefonicznego przez Zamawiającego bądź jednostki przez niego upoważnionej
- zlecenie dla firmy odpowiedzialnej za utrzymanie zimowe dróg będzie uruchamiane po potwierdzeniu nieprzejezdności drogi.

Zatrucia czadem można uniknąć

– oto przestrogi strażaków

Każdego roku z powodu zatrucia tlenkiem węgla, potocznie zwanego czadem, ginie kilkadziesiąt osób. Bardzo często nie ma to związku z powstaniem pożaru, a wynika jedynie z niewłaściwej eksploatacji budynku i znajdujących się w nich urządzeń i instalacji grzewczych. Trwa okres grzewczy, a wraz z nim wzrasta zagrożenie zatrucia czadem!

OSTRZEGAMY – PRZYPOMINAMY

Czyszczenie kominów!

- **cztery razy w roku** w domach opalanych paliwem stałym (np. węglem, drewnem),
- **dwa razy w roku** w domach opalanych paliwem ciekłym i gazowym,
- **co najmniej raz w miesiącu**, jeżeli przepisy miejscowe nie stanowią inaczej od palenisk zakładów zbiorowego żywienia i usług gastronomicznych.
- **co najmniej raz w roku** usuwamy zanieczyszczenia z przewodów wentylacyjnych.
- **co najmniej raz w roku** okresowa kontrola, stanu technicznego instalacji gazowych oraz przewodów kominowych przez osobę uprawnioną

RADZIMY

Skąd się bierze czad i dlaczego jest tak niebezpieczny?

Tlenek węgla powstaje podczas procesu **niepełnego** spalania materiałów palnych, w tym paliw, które występują przy **niedostatku tlenu** w otaczającej atmosferze.

Niebezpieczeństwo zaccadzenia wynika z faktu, że tlenek węgla:

- jest gazem niewyczuwalnym zmysłami człowieka (bezwonny, bezbarwny i pozbawiony smaku),
- blokuje dostęp tlenu do organizmu, poprzez zajmowanie jego miejsca w czerwonych ciałkach krwi, powodując przy długotrwałym narażeniu (w większych dawkach) śmierć przez uduszenie.

Co jest główną przyczyną zaccadzeń?

Głównym źródłem zaccadzenia w budynkach mieszkalnych jest niesprawność przewodów kominowych: wentylacyjnych, spalinowych i dymowych.

Wadliwe działanie wspomnianych przewodów może wynikać z:

- ich nieuszczelnienia,
- braku konserwacji, w tym czyszczenia,
- wad konstrukcyjnych,

- niedostosowania istniejącego systemu wentylacji do standardów szczelności stosowanych okien i drzwi, w związku z wymianą starych okien i drzwi na nowe.

Powyższe może prowadzić do niedrożności przewodów, braku ciągu, a nawet do powstawania zjawiska ciągu wstecznego, polegającego na tym, że dym zamiast wydostawać się przewodem kominowym na zewnątrz, cofa się z powrotem do pomieszczenia.

Co zrobić, aby uniknąć zaccadzenia?

W celu uniknięcia zaccadzenia należy:

- przeprowadzać kontrole techniczne, w tym sprawdzanie szczelności przewodów kominowych, ich systematyczne czyszczenie oraz sprawdzanie występowania dostatecznego ciągu powietrza,
- użytkować sprawne techniczne urządzenia, w których odbywa się proces spalania, zgodnie z instrukcją producenta,
- stosować urządzenia posiadające stosowne dopuszczenia w zakresie wprowadzenia do obrotu; w sytuacjach wątpliwych należy żądać okazania wystawionej przez producenta lub importera urządzenia tzw. deklaracji zgodności, tj. dokumentu zawierającego informacje o specyfikacji technicznej oraz przeznaczeniu i zakresie stosowania danego urządzenia,
- nie zaklejać i nie zasłaniać w inny sposób kratki wentylacyjnych,
- w przypadku wymiany okien na nowe, sprawdzić poprawność działania wentylacji, ponieważ nowe okna są najczęściej o wiele bardziej szczelne w stosunku do wcześniej stosowanych w budynku i mogą pogarszać wentylację,
- systematycznie sprawdzać ciąg powietrza, np. poprzez przykładanie kartki papieru do otworu bądź kratki wentylacyjnej; jeśli nic nie zakłóca wentylacji, kartka powinna przywrzeć do wyżej

- wspomnianego otworu lub kratki,
- często wietrzyć pomieszczenie, w których odbywa się proces spalania (kuchnie, łazienki wyposażone w termy gazowe), a najlepiej zapewnić, nawet niewielkie, rozszczelnienie okien,
- nie bagatelizować objawów duszności, bólów i zawrotów głowy, nudności, wymiotów, oszołomienia, osłabienia, przyspieszenia czynności serca i oddychania, gdyż mogą być sygnałem, że ulegamy zatruciu czadem; w takiej sytuacji należy natychmiast przewietrzyć pomieszczenie, w którym się znajdujemy i zasięgnąć porady lekarskiej.

W trosce o własne bezpieczeństwo, warto rozważyć zamontowanie w domu czujek dymu i gazu. Koszt zamontowania takich czujek jest niewspółmiernie niski do korzyści, jakie daje zastosowanie tego typu urządzeń (łącznie z uratowaniem najwyższej wartości, jaką jest nasze życie).

Jak pomóc przy zatruciu tlenkiem węgla?

W przypadku zatrucia tlenkiem węgla należy:

- zapewnić dopływ świeżego czystego powietrza; w skrajnych przypadkach wybijając szyby w oknie,
- wynieść osobę poszkodowaną w bezpieczne miejsce, jeśli nie stanowi to zagrożenia dla zdrowia osoby ratującej; w przypadku istnienia takiego zagrożenia pozostawić przeprowadzenie akcji służbom ratowniczym,
- wezwać służby ratownicze (pogotowie ratunkowe, PSP),
- jak najszybciej podać tlen,
- jeżeli osoba poszkodowana nie oddycha, ma zatrzymaną akcję serca, należy natychmiast zastosować sztuczne oddychanie np. metodą usta - usta oraz masaż serca,
- nie wolno wpaść w panikę, kiedy znajdziemy dziecko lub dorosłego z objawami zaburzenia świadomości w kuchni, łazience lub garażu; należy jak najszybciej przystąpić do udzielania pierwszej pomocy.

PAMIĘTAJMY!

Od stosowania się do powyższych rad może zależeć nasze zdrowie i życie oraz zdrowie i życie naszych bliskich. A wystarczy jedynie odrobina przezorności.

(Opracowano na podstawie materiałów Biura Rozpoznawania Zagrożeń Komendy Głównej Państwowej Straży Pożarnej)

Stary telewizor zawieź do PSZOK

Zużyty sprzęt elektryczny i elektroniczny potocznie znany jako elektrośmieci - to niepotrzebne i zepsute urządzenia elektryczne i elektroniczne, działające na prąd lub na baterie - komputery, telewizory, zabawki, pralki, lodówki, zużyte świetlówki, drobny sprzęt AGD.

Są to odpady niebezpieczne i powinny być zbierane selektywnie, następnie poddane procesom, odzysku, recyklingu oraz unieszkodliwienia zawartych w nich trujących substancji.

Elektrośmieci nie wolno wyrzucać do zwykłego śmiecinika, ponieważ grozi za to kara grzywny. Nie należy ich przetrzymywać w domu czy w piwnicy, a oddać do punktu zbierania elektrośmieci.

Mieszkańcy Miasta i Gminy Swarzędz mogą bezpłatnie oddać zużyty sprzęt elektryczny i elektroniczny w następujących miejscach:

► Punkty Selektywnej Zbiórki Odpadów Komunalnych (PSZOK)

Poznań, ul. 28 Czerwca 1956 r. nr 284, tel/fax 61 8332212, Punkt czynny: poniedziałek - piątek 8.00-17.00, sobota 8.00-16.00.

Poznań, ul. Wrzesińska 12, tel/fax 61 611 08 11. Punkt czynny: poniedziałek - piątek 8.00-17.00, sobota 8.00-16.00.

Suchy Las, ul. Meteorytowa 1 (teren składowiska odpadów), tel. 61 811 96 67. Punkt czynny: poniedziałek -piątek 8.00-17.00, sobota 7.00-14.00.

► Firma STENA Sp. z o.o. z siedzibą w Swarzędzu,

posiada bezpłatny punkt zbiórki zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego od osób prywatnych, z gospodarstw domowych. Miejsce odbioru mieści się przy ul. Rabowickiej 2 w Swarzędzu. Punkt odbioru jest czynny codziennie, przez całą dobę. Bliższe informacje można uzyskać pod numerem telefonu: (061) 818 76 00 i (061) 818 77 00.



► Sklepy

prowadzące sprzedaż sprzętu elektrycznego i elektronicznego zobowiązane są do nieodpłatnego przyjęcia zużytego sprzętu w ilości nie większej niż sprzedawany nowy sprzęt, jeżeli zużyty sprzęt jest takiego samego rodzaju. Dlatego pamiętajmy, że podczas zakupu nowego urządzenia do naszego domu, możemy jednocześnie, w tym samym sklepie oddać stary sprzęt (ZASADA: lodówka za lodówką lub lokówka za lokówką).

► Gratowóz

czyli mobilny punkt selektywnego zbierania odpadów komunalnych.

/ros/

Porządki z paragrafami Obowiązki właścicieli nieruchomości wynikające z przepisów prawa, cz.6

Kontynuujemy cykl informacyjny dotyczący obowiązków związanych z szeroko pojętym zagadnieniem utrzymania czystości i porządku.

Oddzielne gromadzenie nieczystości ciekłych w postaci ścieków bytowych oraz gnojówki i gnojowicy, w przypadku prowadzenia działalności rolniczo-hodowlanej, którą należy wykorzystywać zgodnie z zapisami ustawy z dnia 10 lipca 2007 o nawozach i nawożeniu (Dz. U. Nr 147, poz. 1033 z późn. zm.).

Stosowanie oraz gromadzenie obornika i płynnych odchodów zwierzęcych na terenie gospodarstwa rolnego w miejscach spełniających wymogi przepisów ustawy z dnia 10 lipca 2007 r. o nawozach i nawożeniu (Dz. U. z 2007 r. Nr 147, poz. 1033 z późn. zm.).

Art. 25.1. Gnojówkę i gnojowicę przechowuje się wyłącznie w szczelnych zbiornikach o pojemności umożliwiającej gromadzenie co najmniej 4-miesięcznej produkcji tego nawozu. Zbiorniki te powinny być zbiornikami

zamkniętymi, w rozumieniu przepisów wydanych na podstawie art. 7 ust. 2 pkt 2 ustawy z dnia 7 lipca 1994 r. - Prawo budowlane (Dz. U. z 2006 r. Nr 156, poz. 1118, z późn. zm.) dotyczących warunków technicznych, jakim powinny odpowiadać budowle rolnicze i ich usytuowanie.

2. Podmioty, o których mowa w art. 18 ust. 1, przechowują nawozy naturalne, inne niż wymienione w ust. 1, na nieprzepuszczalnych płytach, zabezpieczonych w taki sposób, aby wycieki nie przedostawały się do gruntu.

Trzymanie pszczół w ulach unormowane zostało jedynie prawem sąsiedzkim, określonym w art. 144 ustawy z dnia 23 kwietnia 1964 r. kodeks cywilny (Dz. U. z 1964 r., Nr 16, poz. 93 z późn. zm.)

Art. 144. Właściciel nieruchomości powinien przy wykonywaniu swego prawa powstrzymać się od działań, które by zakłócały korzystanie

z nieruchomości sąsiednich ponad przeciętną miarę, wynikającą ze społeczno-gospodarczego przeznaczenia nieruchomości i stosunków miejscowych.

Przycinanie gałęzi krzewów i drzew wyrostających poza ogrodzenie nieruchomości, bądź z jej terenu nad chodnik lub jezdnię utrudniających ruch pieszych lub pojazdów oraz ograniczających widoczność kierującym pojazdami w obrębie skrzyżowań i przejazdów kolejowych unormowane jest prawem sąsiedzkim określonym w art. 144 oraz 149 ustawy z dnia 23 kwietnia 1964 r. kodeks cywilny (Dz. U. z 1964 r., Nr 16, poz. 93 z późn. zm.)

Art. 144. Właściciel nieruchomości powinien przy wykonywaniu swego prawa powstrzymać się od działań, które by zakłócały korzystanie z nieruchomości sąsiednich ponad przeciętną miarę, wynikającą ze społeczno-gospodarczego przeznaczenia nieruchomości i stosunków miejscowych.

Art. 149. Właściciel gruntu może wejść na grunt sąsiedni w celu usunięcia zwieszających się z jego drzew gałęzi lub owoców. Właściciel sąsiedniego gruntu może jednak żądać naprawienia wynikłej stąd szkody.

/ros/

BURMISTRZ SWARZĘDZA INFORMUJE

**KORZYSTAJ Z BEZPŁATNEGO SYSTEMU
OSTRZEGANIA I INFORMOWANIA
DLA MIESZKAŃCÓW**

DZIĘKI REJESTRACJI W SYSTEMIE MOŻESZ OTRZYMYWAĆ WIADOMOŚCI NA SWÓJ TELEFON Z INFORMACJAMI O:

- Ważnych wydarzeniach z terenu Miasta i Gminy
- Imprezach kulturalnych i sportowych
- Atrakcjach turystycznych
- Bezpłatnych badaniach lekarskich i programach zdrowotnych
- Utrudnieniach w ruchu drogowym
- Awariach: wody, prądu, gazu
- Zagrożeniach meteorologicznych, stanach ostrzegawczych i alarmowych
- Konieczności ewakuacji mieszkańców z określonych rejonów
- Inne ważne informacje



Ostrzeżenia

Jeżeli jesteś już zarejestrowany w systemie i posiadasz telefon typu smartfon, pobierz koniecznie aplikację **Komunikator SISMS** zgodnie z punktem 1



Informacje

Alarmy!



**Możesz rejestrować się
w bezpłatnym systemie
na 2 sposoby**

szczegół na drugiej stronie ulotki

1

DLA TELEFONÓW TYPU SMARTFON:

Pobierz aplikację Komunikator SISMS

Komunikator SISMS przeznaczony jest dla posiadaczy telefonów typu smartfon. Dzięki aplikacji będziesz otrzymywać rozszerzone powiadomienia z gminy. Do wiadomości mogą być dołączone zdjęcia, filmy, pliki audio.

1. Pobierz za darmo aplikację za pomocą QR kodu lub poprzez stronę: www.komunikator.sisms.pl.
2. Zarejestruj swój profil w Komunikatorze SISMS.
3. Wyszukaj w dostępnej liście Komunikatora interesujący Cię serwis informacyjny i zapisz się w nim.
4. Od tej pory będziesz bezpłatnie otrzymywać ważne i ciekawe informacje z Urzędu Miasta i Gminy.
5. Jeśli chcesz zrezygnować z usługi i wyrejestrować się z systemu, przekaż taką informację poprzez formularz na stronie: www.komunikator.sisms.pl/wyrejestruj.



Bezpieczeństwo

Alarmy!

Informacje

Usługa jest świadczona przez SISMS Sp. z o.o. na rzecz Użytkownika na podstawie Umowy zawartej z Gminą Swarzędz. Usługa jest świadczona zgodnie z Regulaminem dostępnym na stronie: www.komunikator.sisms.pl/regulamin-uzzytkownicy.

2

DLA POZOSTAŁYCH TYPÓW TELEFONÓW KOMÓRKOWYCH:

Wyślij SMS* z kodem rejestracyjnym wybranego serwisu(ów) na numer 661 000 112

Serwis informacyjny	kod rejestrujący	kod wyrejestrowujący
Swarzędz	tak.pz16	nie.pz16
Kultura	tak.pz161	nie.pz161
Oświata	tak.pz162	nie.pz162
Zdrowie	tak.pz163	nie.pz163
Sport	tak.pz164	nie.pz164
Rekreacja - SCSiR	tak.pz165	nie.pz165
Komunikacja	tak.pz166	nie.pz166
Bezpieczeństwo	tak.pz167	nie.pz167
Komunikaty Burmistrza	tak.pz168	nie.pz168
e-Turysta	tak.pz16t	nie.pz16t

1. Wyślij SMS* o treści wybranego kodu rejestrującego na numer **661 000 112**
2. Jeśli dokonasz poprawnej rejestracji otrzymasz SMS z potwierdzeniem rejestracji w serwisie.
3. Od tej pory będziesz bezpłatnie otrzymywać ważne informacje z Urzędu Miasta i Gminy w postaci wiadomości SMS.
4. Jeśli chcesz się wyrejestrować wyślij SMS* z kodem wyrejestrowującym na numer **661 000 112**

* Opłata za wysłanie wiadomości SMS jest zgodna z Twoim planem taryfowym. Wysłanie wiadomości SMS o zdefiniowanej treści oznacza akceptację regulaminu dostępnego na stronie www.sisms.pl. W treści SMS-a powinien być wpisany tylko kod rejestrujący serwisu.

Rejestracja w grupie Swarzędz uwzględnia przekazywanie komunikatów z wszystkich serwisów informacyjnych. Jeżeli nie chcesz otrzymywać wszystkich informacji, zarejestruj się w wybranych serwisach zgodnie z interesującymi Cię wiadomościami.



Zapisy na półkolonie – Zima 2014

SWARZĘDZKIE CENTRUM SPORTU I REKREACJI

ZAPRASZA NA

PÓŁKOLONIE ZIMOWE FERIE 2014

pierwszy turnus od 03.02. do 07.02.2014
drugi turnus od 10.02. do 14.02.2014

W PROGRAMIE:
nauka i doskonalenie dyscyplin sportowych
zajęcia gładyczne oraz gry i zabawy
wyjazd do kina
codziennie zapewniamy śniadania i obiady

CENA: 250 zł za jeden turnus
(190 zł w kasie pływalni + 60 zł w bistro)

REZERWACJA TELEFONICZNA:
61 650 95 20, 61 650 95 23

Tworzą zapisy na półkolonie zimowe w Swarzędzkim Centrum Sportu i Rekreacji.
Pierwszy turnus: 3.02 - 7.02.2014
Drugi turnus: 10.02 - 14.02.2014
Rezerwacja telefoniczna (od 8:00 do 15:00):
61 65 09 523.

Szczegóły na plakacie oraz na stronie www.scsir.swarzedz.pl

/scsir/

Zapraszamy na lodowisko przy pływalni „Wodny Raj”

LODOWISKO
przy Pływalni „Wodny Raj”

SEZON 2013/2014
ZAPRASZAMY!

na miejscu:
- wypożyczalnia łyżew
- ostrzenie łyżew
- bezpłatna szatnia

CHCESZ NAUCZYĆ SIĘ JEŹDZIĆ NA ŁYŻWACH?
ZAPISZ SIĘ DO SZKOŁKI ŁYŹWIARSKIEJ

Zajęcia prowadzone przez trenera
w każdą sobotę w godzinach 8:00 i 9:00
zapisy - tel. 61 65 09 523

JEŹDZISZ DOBRZE NA ŁYŻWACH?
AMATORSKA LIGA HOKEJA ZAPRASZA
informacje i zapisy - tel 61 65 09 544

Andrzejkowe Party w Wodnym Raju

W sobotę, 30 listopada Pływalnia „Wodny Raj” zamieniła się w oazę dobrej zabawy. Dzięki licznym atrakcjom, kolorowym światłom oraz oprawie d’ja, przenieśliśmy się w klimat disco lat 80 i 90-tych. Ogromnym zainteresowaniem cieszyły się zajęcia aqua aerobiku. Emocje do wrzenia podniósł mecz water polo, dwukrotnie zwyciężyła drużyna różowych czepków! Pomimo zdecydowanego zwycięstwa różowych, uczestnicy obydwu drużyn otrzymali nagrody. Podobnie było w innych konkurencjach. W wyścigach na dmuchanych fotelach, makaronowym wyścigu rzędów czy biegu pływakim, każdy uczestnik otrzymał nagrodę.

Po sportowych zmaganiach można było wypić kolorowego drinka bezalko-

holowego przy basenowym drink barze. O godzinie 21:00 odbyło się losowanie nagród, ufundowanych przez sponsorów, wśród wszystkich uczestników Andrzejkowego Party. Podczas całej imprezy można było skorzystać z porad dietetyczki Pani Anny Rychłowskiej.

Dziękujemy wszystkim uczestnikom Party oraz sponsorom nagród: AGROBEX SA, BARILLA SA, BUTTERFLY Katarzyna Piana, RESTAURACJA CZERWONE SOMBRERO, DIETETYK Anna Rychłowska, ELEGANCJA Justyna Skibińska, KUPIEC Sp. z o.o., MANO ESPALDA Dżekina Klupsch, PINOKIO, PZU, SALONIK FRYZJERSKI DLA PSÓW Karolina Jurkiewicz, URZĄD MIASTA I GMINY SWARZĘDZ, VITEX, ŻŁOTNIK GRAWER.

/scsir/



Pomysł na prezent dla bliskiej osoby

Chcesz sprawić bliskiej osobie wyjątkowy prezent? Nie masz pomysłu? Kup karnet SCSiR lub kupon upominkowy na wybrane usługi!

Do wyboru:

- » karnet SCSiR o określonej wartości (szczegóły w cenniku SCSiR)
 - » kupon na dowolny masaż z oferty Gabinetu „MANOESPALDA”
 - » kupon na jeden z trzech wybranych zestawów (masaż + sauna, masaż + basen, basen + sauna)
- Szczegóły w kasie pływalni.

/scsir/

Spraw bliskiej osobie wyjątkowy prezent

Zapytaj w kasie na pływalni



Kup karnet SCSiR – zyskasz duży rabat

Szanowni Państwo! Karnet upoważnia do korzystania z całego kompleksu pływalni poza kawiarenką. Upoważnia do zapłaty należności za faktyczny czas korzystania z basenu. Z wejścia na karnet może korzystać maksymalnie 5 osób. Nie trzeba mieć przy sobie gotówki. /hej/



Karty honorowane w SCSiR:



ul. Kosynierów 1, Swarzędz
tel. 61 65 09 520
www.scsir.swarzedz.pl,
info@scsir.swarzedz.pl,
godziny otwarcia: 6.30 – 22.00

Kupon upominkowy!

Wspaniały prezent dla ukochanej osoby.

Kupon na dowolny masaż z oferty gabinetu „manoespalda”:

- masaż klasyczny,
- masaż relaksacyjny,
- masaż gorącymi kamieniami,
- masaż gorącą czekoladą,
- masaż Shiatsu.

GABINET MASAŻU „mano espalda”
Dzekała Kluspa
tel: 697 935 442
SCSiR Pływalnia „Wodny raj”
ul. Kosynierów 1, 63-020 Swarzędz
www.manoespalda.pl

Możliwość opłaty za kupon przy użyciu KARTY SCSiR.

MULTIMEDIALNE ZJEZDZALNIE

URODZINY W WODNYM RAJU

SUPER ZABAWA DLA DZIECI

ZAPYTAJ W KASIE PŁYWALNI LUB ZADZWOŃ
TEL. 61 65 09 520

Swarzędz

MASZ URODZINY?

PRZYJDŹ NA PŁYWALNIĘ “WODNY RAJ”

w dniu urodzin wstęp na basen dla jubilata*

tylko 1zł

za 60 minut**

Swarzędz



Ciemno, mrocznie, nastrojowo... o latarence

Z okazji Światowego Dnia Pluszowego Misia, Biblioteka Publiczna w Swarzędzu przygotowała dla trzy i czterolatków niespodziankę! Czytelnia zamieniła się w teatr.

Dzieci obejrzały spektakl „Misiowe mrużanki”. Było to niezwykle, kameralne i nastrojowe przedstawienie Teatru Cieni

LATARENKA. Dzieci były pod wrażeniem, ponieważ pierwszy raz uczestniczyły w spektaklu pełnym cieni, tajemnicy i misiów znanych z bajek: Koralgola, Puchatka, Uszatka i Paddingtona.

Monika Wojciechowska-Ratajczak

Poetyckie spotkania osób niepełnosprawnych



„Człowieczy los nie jest bajką, ani snem. Człowieczy los jest zwykłym, szarym dniem...”

Tą piosenką Anny German rozpoczęło się *Jesienne spotkanie z poezją i sztuką osób niepełnosprawnych*, które odbyło się 20 listopada w czytelni Biblioteki Publicznej. Dla zaproszonych gości wystąpili podopieczni ze Stowarzyszenia Przyjaciół Dzieci Specjalnej Troski im. Leszka Grajka. Agata Kiejdrowska czytała wiersze autorstwa Marty Dąbkowskiej a Sandra Pec wraz z innymi podopiecznymi zaśpiewała kilka piosenek. Swe psalmy i wiersze zaprezentował zgromadzonym, poeta Stanisław Leon Machowiak a pan Ryszard Małecki wykonał kilka utworów

na harmonijce ustnej.

W czytelni Biblioteki do końca listopada prezentowane były prace uczestników Warsztatów Terapii Zajęciowej.

Sławka Nawrocka

...*„Można być książkowym przykładem zdrowia*

Nie rozumiejąc co pod pojęciem człowiek się chowa

I w znaczenie poprawnym

Co to znaczy być niepełnosprawnym

Można mieć ciało kalekie

A być pełnosprawnym człowiekiem...”

/fragm. wiersza **Niepełnosprawność** Marty Dąbkowskiej/

„Świnka Halinka, Florka i inni...”



Pod koniec listopada uczniowie ze szkoły Podstawowej nr 4 spotkały się z pisarką literatury dziecięcej, Roksana Jędrzejewską-Wróbel. Autorka opowiedziała o bohaterach swoich książek, a szczególnie o śwince Halince, która jako kukiełka, w teatralny sposób przemawiała do dzieci. Pani Roksana przeczytała także opowiadanie z książki pt. „Siedmiu wspaniałych i sześć innych, nie całkiem nieznanymi historiami”. Opowieść o świnkach-manipulatorkach, które podstępem odebrały wilkowi wolność i szczęście, posłużyły do dyskusji na temat, „czy warto mieć, czy warto być”.

Dzieci podkreśliły znaczenie rodziny, miłości i przyjaźni w zetknięciu z wszechobecnymi gadżetami i powszechnie reklamowanym luksusem. Oprócz rozmów o inności, tolerancji oraz o ważnych wartościach, na spotkaniu nie zabrakło dobrego humoru i uśmiechu. Na zakończenie, dzieci otrzymały pamiątkowe autografy. Warto wspomnieć, że pani Roksana jest członkiem Polskiej Sekcji IBBY i Stowarzyszenia Pisarzy Polskich oraz laureatką wielu nagród, min. Nagrody Literackiej im. Kornela Makuszyńskiego za książkę o ryjówce Florce - *Florka*. *Z pamiętnika ryjówki* oraz *Florka*. *Listy do Józefiny*.

Zainteresowanych zapraszamy do Biblioteki Publicznej w Swarzędzu, gdzie można wypożyczyć wiele książek autorki.

Agata Widzowska
Biblioteka Publiczna w Swarzędzu



Biblioteka Publiczna
os. Czwartaków 1, Swarzędz
tel. 061 8173 103, 8173 102
biblio@biblioteka.swarzedz.pl
www.biblioteka.swarzedz.pl

„Syberia polska”

Zbigniew Domino



Książka przedstawia dramat ludności polskiej wyrzuconej ze swoich domów i masowo deportowanej z Zachodniej Ukrainy na Syberię i do Kazachstanu. Poprzez losy głównego bohatera, Staszka Doliny poznajemy dramatyczną walkę o przetrwanie i zachowanie życia jego najbliższych i pozostałych przesiedleńców na tle dzikiej przyrody syberyjskiej Tajgi.

„Niełatwy dzień”

Mark Owen



Autor przedstawia kulisy amerykańskiej wojny z terroryzmem i szczególnie opowiada o selekcji oraz szkoleniach członków zespołu SEALs. To historia o tym, jak młodzi ludzie kształceni są na herosów, którzy muszą pokonać wszystkie lęki i słabości, by móc podjąć się najbardziej niebezpiecznych zadań. Dowiemy się o misjach, o których nie pisali nawet dziennikarze. Przeczytamy, jak wydarzenia z pamiętnego 11 września wpłynęły na służby specjalne USA, ale przede wszystkim o tym, jak hartuje się serca współczesnych wojowników.

Biblioteka Publiczna poleca:**„Sejf”**

Tomasz Sekielski



„Sejf” to elektryzujący debiut powieściowy znanego dziennikarza. Sielską atmosferę w wiosce na Podlasiu przerywa szokujące odkrycie. Ze stawu koło cerkwi policja wylawia zmasakrowane, trudne do zidentyfikowania zwłoki. Morderstwo wygląda na porachunki mafijne. To dopiero początek serii zabójstw i dziwnych wydarzeń, w które zaplątani są ludzie z samych szczytów władzy.

„Przez drogi i bezdroża. Podróż po nowych Chinach.”

Peter Hessler



Opisane podróże to nie tylko zapis zmieniającego się krajobrazu Chin, ale także opowieść o ludziach poznanych w drodze: o autostopowiczkach jadących do rodziców, którzy zostali

na wsi, o starcach, którzy jako jedyni nie wyjechali z opuszczonych osad, o początkujących biznesmenach marzących o rozkręceniu własnego interesu i robotnikach migrujących w poszukiwaniu lepszych warunków życia. Autor ciekawie opisuje zmieniający się krajobraz rolniczego państwa, które niegdyś kryło się przed obcymi za Wielkim Murem.

„Diabelski eliksir”

Raymond Khoury



Co by było, gdyby istniał narkotyk wywołujący tak niezwykle i niepokojące doznania, że mógłby wstrząsnąć posadami zachodniej cywilizacji? Agent FBI Sean Reilly i archeolożka Tess Chaykin stają do wyścigu z brutalnym bossem narkotykowego kartelu, El Brujo oraz władzami rządu USA. Kto pierwszy rozwikła dwie zagadki - jedną, liczącą kilkaset lat i drugą, całkiem niedawną - które mogą zepchnąć ludzkość na krawędź zagłady?

„Poszukiwany”

Lee Child

Zimową nocą w nieczynnej pompowni w Nebrasce dochodzi do brutalnej zbrodni. Powiadomiona o przestępstwie policja znajduje ciało mężczyzny o nieznannej tożsamości, który zginął od ciosów nożem. Wszystko wskazuje na to, że morderstwa dokonali zawodowcy. Szeryf Victor Goodman oraz przysłana z lokalnego biura FBI agentka Julia Sorenson rozpoczynają śledztwo. Nikt, ani nic,



nie jest tym, czym się z początku wydaje. Gra toczy się o coś znacznie poważniejszego - o zdemaskowanie niebezpiecznego wroga ukrytego w samym sercu Ameryki.

„Arka”

Boyd Morrison



Młoda panią archeolog, Dilarę Kenner odwołuje z wykopaliisk w Peru stary przyjaciel rodziny, który ma ważne informacje o jej zaginionym ojcu. Spotykają się na lotnisku w Los Angeles, ale Sam przekazuje Dilarze tylko kilka słów o arce Noego, której jej ojciec szukał całe życie, po czym ginie otruty. Ostatkiem sił nalega, by odszukała Tylera Locke'a, człowieka z życia zupełnie jej obcego. Po nawiązaniu współpracy z Lockiem młoda archeolog odkrywa, że mają zaledwie siedem dni na odszukanie arki, nim jej sekrety zostaną wykorzystane do zgładzenia ludzkości.

Agata Widzowska
Biblioteka Publiczna
w Swarzędzu

Przydatne adresy i telefony

Urząd Miasta i Gminy Swarzędz

Rynek 1
tel. 61 65 12 000, fax: 61 65 12 211
www.swarzedz.pl
umig@swarzedz.pl
burmistrz@swarzedz.pl
godziny pracy UMIG:
pon. 8.00-16.00, wt.-pt. 7.30-15.30
Burmistrz Anna Tomicka przyjmuje interesantów w poniedziałki w godz. 12-16.

Biuro Rady Miejskiej

Rynek 1, tel. 61 65 12 105
biurorady@swarzedz.pl
przewodniczacy@swarzedz.pl
Przewodniczący RM Marian Szkudlarek dyżuruje w poniedziałki w godz. 13.00 – 15.00 w Biurze Rady.

Telefony alarmowe

Telefon alarmowy	112
Policja	997
Pogotowie Ratunkowe	999
Straż Pożarna	998
Pogotowie wod.-kan.	994
Pogotowie wod.-kan. ZGK	61 651 15 41 (do godz. 16.00)
	663 818 601

Gazownia

Pogotowie energetyczne 991
(całodobowe ENEA)

Straż Miejska

62-020 Swarzędz, ul. Dworcowa 24
(Dworzec Kolejowy)
straz.miejska@swarzedz.pl
telefon interwencyjny : 61 65-10-986
poniedziałek – piątek 6.00 – 22.00,
sobota 14.00 – 22.00

W okresie od maja do września godzinny pracy w piątki i soboty mogą ulec zmianie. W niedzielę i święta zgłoszenia przyjmuje dyżurny Komisariatu Policji w Swarzędzu tel. 61 841 48 00
komendant: Piotr Kubczak, tel: 502-577-065, 61 651-21-13
kubczak.piotr@umig.swarzedz.pl

Komisariat Policji w Swarzędzu

ul. Grudzińskiego 30a
tel. 997 i 61 84 148 00 (czynny 24h)
oraz tel. alarmowy 112

OSP w Swarzędzu

ul. Bramkowa 3
tel. 61 817 23 02, 61 817 23 08
ospswarzedz@op.pl

Ochotnicza Straż Pożarna w Kobylnicy

Kobylnica, ul. Poznańska
tel. 61 815 10 49

Centrum Informacji Medycznej Tel-Med

24h/dobę - tel. 94 94
lub tel. 61 853 53 52

Pogotowie Ratunkowe

Podstacja Swarzędz
os. Dąbrowszczaków 8/12
tel. 999 lub 112 (całą dobę)

Pomoc doraźna – Przychodnia Lekarska MULTI-MEDIC

ul. Cieszkowskiego 100/102, tel. 61 8174 671 - nocna i świąteczna opieka zdrowotna od poniedziałku do piątku w godzinach od 18.00 do 8.00, w soboty, niedziele i święta przez całą dobę (dla mieszkańców miast i gmin: Swarzędz, Pobiedziska, Kostrzyn i Kleszczewo).

Laboratorium Analiz Lekarskich „Jaromed”

os. Dąbrowszczaków 8/19
tel/fax 61 817 46 08

Pracownia Rentgenowska „Kwant”

Pl. Niezłomnych 15, tel. 61 651 12 85

Zespół Przychodni Lekarza Rodzinnego DIAGTER Sp. z o.o.

Przychodnia Nr 1 - Swarzędz, ul. Piaski 8, tel. 61 81-72-533, 61 81-72-549
Przychodnia Nr 2 - Swarzędz, ul. Cieszkowskiego 37d, tel. 61 81-73-558
Przychodnia Nr 3 - Gruszczyń, ul. Swarzędzka 23, tel. 61 81-50-121
Przychodnia Nr 4 - Swarzędz, ul. Piaski 6a, tel. 61 65-15-171

Centrum Medyczne Lecznicy „Certus”

Centrum Medyczne nr 3 Prywatnej Lecznicy CERTUS Sp. z o.o.
62-020 Swarzędz, ul. Poznańska 15
tel. 61 22 22 600, www.certus.med.pl

Centrum Medyczne – Przychodnia w Swarzędzu

Swarzędz, ul. Cieszkowskiego 100/102, tel. 61 8174 671

Rehasol Clinic Medyczo-Rehabilitacyjna sp. z o.o.

62-020 Swarzędz, ul. Cieszkowskiego 100/102 c, tel./fax (61) 651-52-68, tel. kom. 519-662-649
www.rehasol.pl, biuro@rehasol.pl

Dyżury całodobowe aptek w Poznaniu:

Apteka „Centralna” ul. 23 Lutego 18, tel. 61 852-26-25
Apteka „Galenica” ul. Strzelecka 2/6, tel. 61 852-99-22
Apteka „Panaceum” os. Przyjaźni paw. 141, tel. 61 820-16-42
Apteka „Na Gwarnej” ul. Gwarna 5/4, tel. 61 852-52-44

Apteka „Przyjazna”, Swarzędz, ul. Cieszkowskiego 5/7, tel. (61) 818 50 69
najdłużej otwarta: pn.-pt. 7.30-23.00, sob. 7.30-21.00, niedz. 10.00-17.00.

Ośrodek

Pomocy Społecznej
ul. Poznańska 25, 62-020 Swarzędz
tel. 61 651 26 50, 51, 52, 53
fax. 61 651 26 54, ops@swarzedz.pl
www.opsswarzedz.pl

Gminne Centrum Informacji

ul. Działkowa 61a, tel. 61 818 17 30,
gci@swarzedz.pl

Zakład Gospodarki Komunalnej

ul. Strzelecka 2, tel. 61 651 15 41
pogotowie wod-kan ZGK: 61 651 15 41
(do 16.00), 663 818 601 i 697 725 522
(po 16.00 i w święta)
www.zgk.swarzedz.pl

Ośrodek Kultury

ul. Poznańska 14, tel. 61 65 10 219
osrodek kultury@swarzedz.pl
www.ok.swarzedz.pl

Biblioteka Publiczna

os. Czwartaków 1
tel. 61 8173 103, 8173 102
biblio@biblioteka.swarzedz.pl
www.biblioteka.swarzedz.pl

Swarzędzkie Centrum Sportu i Rekreacji

- pływalnia, kępielnia, boiska sportowe, lodowisko, hala sportowa
ul. Kosynierów 1, Swarzędz
tel. 61 65 09 520, 61 65 09 540
www.scsir.swarzedz.pl,
info@scsir.swarzedz.pl,
godziny otwarcia: 6.30 – 22.00

Lotnisko Aeroklubu Poznańskiego

62-006 Kobylnica
tel/fax: 61 8 780 725, 61 8 780 741
www.aeroklub.poznan.pl

Skansen i Muzeum Pszczelarstwa

ul. Poznańska 35, tel. 061 651 18 17
www.muzeum-szreniawa.pl

Muzeum Przyrodniczo-Łowieckie w Uzarzewie

Uzarzewo, ul. Akacyjowa 12,
tel. 61 818 12 11
www.muzeum-szreniawa.pl

Cech Stolarzy Swarzędzkich

ul. Wrzesińska 41
tel. 61 817 21 37, fax. 61 817 30 55
www.swarzedz.pawilonmeblowy.pl

Starostwo Powiatowe w Poznaniu

Filia Wydziału Komunikacji i Transportu Swarzędz, ul. Poznańska 25.
tel. 61 651 12 65 lub 651 12 68
Filia przyjmuje klientów: w pon. od 9:00 do 16:30, wt.-pt. od 8:00 do 15:00.



PROSTO Z RATUSZA Swarzędzki miesięcznik regionalny.

ISSN 1732-2480

Redaktor naczelny:

Maciej Woliński
Adres redakcji: 62-020 Swarzędz,
Rynek 1 (pokój 110)

Kontakt z redakcją:

tel. 61 651 09 11,
e-mail: rzecznik@swarzedz.pl

Kolegium redakcyjne:

Ewa J. Buczyńska, Marcin
Młodziński, Konrad Napierała,
Teresa Radziszewska,
Maciej Woliński

Wydawca:

Gmina Swarzędz

Swarzędz

Stale współpracują:

Paulina Adamska, Henryk Błachnio,
Włodzimierz Buczyński, Lidia Cha-
łasiak, Agata Kiejdrowska, Jarosław
Łączka, Bartłomiej Majchrzak, Hanna
Meleni, Magdalena Michalak, Sławka
Nawrocka, Beata Pacholczak, Bernard
Piskorz, Filip Przepióra, Mariusz Szraj-
browski, Karolina Wandachowicz, Agata
Widzowska-Pasiak, Monika Wojciechow-
ska-Ratajczak.

Projekt graficzny:

DONAR Tadeusz Donarski

Skład, reklamy, druk:

Studio Kwadrat, tel. 607 566 555
mn@kreator.com.pl

Wydawca nie wypłaca honorariów za zamieszczone teksty i zdjęcia. Redakcja zastrzega sobie prawo skracania tekstów i dokonywania w nich zmian. Prosimy o dostarczanie materiałów (tekstów i ilustracji) w formie elektronicznej.

Numer zamknięto 11.12.2013 r.
i oddano do druku: 12.12.2013 r.
Nakład: 10 500 egz.



Krótko z powiatu...



bińskim, Wicestarostą Poznańskim. Za najładniej podaną potrawę zostały uznane pierogi z espumą ziemniaczaną, zaś najsmaczniejszą – „bambrozok” z sosem borowikowym. Goście mogli spróbować również m.in. omletu ziemniaczanego, gnocchi w sosie grzybowym, zupy ziemniaczano-dyniowej, ziemniaków garam masala, frytek z batatów czy kolorowych różyczek ziemniaczanych.

Pierwsza edycja „Wiecie co jecie w poznańskim powiecie” odbyła się w listopadzie 2012 r. w Zespole Szkół w Puszczykowie i połączona była z obchodami Europejskiego Dnia Zdrowego Jedzenia i Gotowania organizowanego przez Komisję Europejską. Kolejna miała miejsce w lutym br. w filii Zespołu Szkół im. gen. Dezyderego Chłapowskiego w Murowanej Goślinie i była doskonałą okazją do otwarcia nowej pracowni gastronomicznej. Następne dwie imprezy odbyły się w „Swarzędzkiej Jedyńce”, w kwietniu i wrześniu tego roku.

Anna Kozłowska
Gabinet Starosty

Pyry królowały w Murowanej Goślinie

„ZPYRĄ na TY!” to hasło przewodnie kolejnej, już piątej, akcji medialnej „Wiecie co jecie w poznańskim powiecie”, która odbyła się 19 listopada 2013 r. w szkole w Murowanej Goślinie, filii Zespołu Szkół w Bolechowie. Zainaugurowana w ubiegłym roku kampania Powiatu Poznańskiego ma na celu zapoznanie mieszkańców z zasadami zdrowego żywienia, zaszczepienie mody na zdrowy tryb życia i zmianę złych praktyk żywieniowych.

Obecnie co piąty uczeń w Polsce ma nadwagę. Przyczyny tych niepokojących trendów to głównie złe odżywianie połączone z brakiem ruchu. Dlatego władze powiatu poznańskiego postanowiły rozpocząć cykliczną akcję promującą ekologiczną i zdrową żywność oraz producentów oferujących tradycyjne lokalne produkty.

Imprezie towarzyszyły pokazy i prezentacje promocyjne szkół: Specjalnych Ośrodków Szkolno-Wychowawczych w Owińskach i w Mosinie oraz Zespołów Szkół: w Rokietnicy, Puszczykowie, Nr 1 i Nr 2 w Swarzędzu. Uczniowie przygotowali wiele atrakcji, m.in. warsztaty wikliny i garmcarstwa, pokaz barmański, minifestywal ziół, pokaz robotyki i prezentacje robotów. Gospodarze przygotowali ciekawą część artystyczną pt. „Pyry w tytce, czyli mówimy po poznańsku”. Następnie Elżbieta Rozwadowska, psycholog pracująca w Poradni Psychologiczno-Pedagogicznej w Swarzędzu wygłosiła wykład na temat „Slow life, slow food”.

W trakcie imprezy uczniowie podzieleni na zespoły przygotowali wspaniałe dania, które na koniec zostały ocenione przez jury na czele z Tomaszem Łu-

Do biegu, gotowi, start!

Stadion przy ZS w Puszczykowie otwarty

Osiemnastego listopada 2013 roku Starosta Poznański, Jan Grabkowski, wystrzałem z pistoletu startowego dał sygnał do biegu i tym samym dokonał uroczystego otwarcia boiska lekkoatletycznego przy Zespole Szkół im. Mikołaja Kopernika w Puszczykowie.

Ten nowoczesny obiekt został wybudowany nakładem finansowym Powiatu (2,9 mln zł), przy wsparciu Ministerstwa Sportu i Turystyki (1 mln zł z Funduszu Rozwoju Kultury Fizycznej w ramach Programu Rozwoju Bazy Obiektów Sportowych Województwa Wielkopolskiego). Zapewnia on dogodne warunki do uprawiania sportu, w szczególności czwórboju atletycznego. Stadion spełnia wszystkie wymogi niezbędne do rozgrywania na nim oficjalnych lekkoatletycznych zawodów. Co więcej, kompleks lekkoatletyczny został doceniony i nagrodzony podczas gali Budowniczy Polskiego Sportu w Warszawie.

Dzięki wcześniejszej pomocy finan-

sowej Powiatu uczniowie już teraz uczą się w unowocześnionej szkole, ćwiczą na boisku Orlik i wyremontowanej sali gimnastycznej oraz mieszkają w zmodernizowanych budynkach internatu.

Powiat nie tylko kładzie szczególny nacisk na polepszanie warunków nauczania we wszystkich swoich szkołach, lecz także promuje sport i stwarza mieszkańcom możliwości prowadzenia zdrowego trybu życia. Od 2009 roku powstało na naszym terenie 10 nowych boisk i 3 place zabaw.

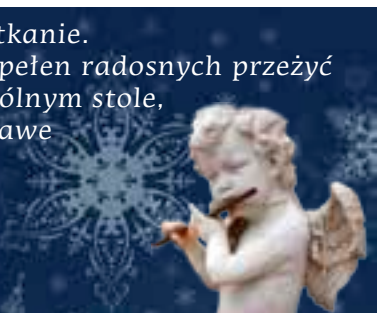
W uroczystości otwarcia uczestniczyli także Jerzy Skucha - Prezes Polskiego Związku Lekkiej Atletyki, Andrzej Balcerk - Burmistrz miasta Puszczykowo oraz przedstawiciele władz samorządowych. Dyrektor szkoły, Przemysław Budzyński, przypomniał, że placówka obchodzić będzie w przyszłym roku 50-lecie istnienia, a nowy stadion to wspaniały prezent dla całej społeczności szkolnej i lokalnej.

Starosta życzył wytrwałości w treningu na nowym stadionie i odnalezienia radości z uprawiania sportu. Wszelkie bowiem trudy mogą przekuć się w przyszłości na największe sportowe zwycięstwa i sukcesy.

Klementyna Witczak-Albuquerque
Gabinet Starosty

Przed nami kolejne wigilijne spotkanie. Niech będzie to czas wyjątkowy, pełen radosnych przeżyć oraz spotkań z bliskimi przy wspólnym stole, a Nowy Rok 2014 obfituje w ciekawe wyzwania i zrealizowane plany.

Jan Grabkowski
Starosta Poznański
z Zarządem Powiatu w Poznaniu





Strategia Rozwoju Gminy Rokietnica 2014-2020

Projekt dokumentu wraz z kartą uwag dostępny do konsultacji.

5 grudnia 2013 r., podczas ostatnich otwartych spotkań konsultacyjnych z Mieszkańcami, związanych z procesem budowania Strategii Rozwoju Gminy Rokietnica na lata 2014-2020, w formie prezentacji omówione zostały założenia i główne składowe projektu dokumentu.

Idea *place-based policy* polegająca na dostosowaniu działania do charakteru miejsca, przy wykorzystaniu lokalnych umiejętności i doświadczeń oraz systematycznej i szerokiej kontroli społecznej została uznana za kluczowy element zbudowanej wizji. O celowości zastosowania takiego podejścia do wytyczenia kierunku zmian zdecydowały nie tylko najnowsze trendy polityki regionalnej, ale przede wszystkim poparta autentycznym zaangażowaniem Mieszkańców reakcja na zaproponowane partnerstwo opierające się na szerokiej społecznej partycypacji.

Udział w konsultacjach społecznych, które obok zdefiniowania obszarów problemowych pozwoliły na wytyczenie celów, tak strategicznych jak i operacyjnych oraz precyzujących je zadań, jest początkiem procesu, który nadal opierać się winien na pobudzaniu zaangażowania wszystkich związanych z nim interesariuszy – zarówno wewnętrznych jak i zewnętrznych. Dlatego samo stworzenie projektu strategii to zaledwie pierwszy krok. Bardzo ważny – pokazujący bowiem kierunek, w którym zdecydowaliśmy się wspólnie zmierzać.

Jednak poza zdefiniowaniem idei, najważniejsze staje się jej wdrażanie. I tu kluczowym staje się element partycypacyjny – pozwalający przy złożoności i wielości czynników mających wpływ na realizację wizji, angażować jak największą liczbę objętych nią podmiotów. Stąd monitoring i ewaluacja oraz komunikacja społeczna to kolejne niezwykle ważne składowe procesy strategicznego.

Zastosowane wskaźniki pozwalające ocenić stopień zrealizowania poszczególnych zadań, ale i ich wpływ na osiąganie celów oraz skalę ich oddziaływania mają umożliwić stałe analizowanie procesu wdrażania strategii, reakcję na sytuacje wymagające wprowadzenia koniecznych korekt, ewentualną aktualizację, a następnie zaplanowanie nowych kierunków strategicznych. Tylko takie rozumienie procesu związanego z nieustannie trwającym cyklem oscylującym wokół następujących ogniw: *zaplanuj, wykonaj, sprawdź i popraw*, daje możliwość konstruktywnego wpływania na ścieżkę rozwoju danego terytorium w dłuższej perspektywie.

Na stronie internetowej www.rokietnica.pl w zakładce STRATEGIA 2014-2020 http://rokietnica.pl/pl/strategia_2_14_2_2_.php

oraz na stronach BIP <http://bip.rokietnica.pl>, w okresie od 6.12.2013 r. do 7.01.2014 r., wraz z formularzem uwag, udostępniony został projekt dokumentu Strategii Rozwoju Gminy Rokietnica na lata 2014-2020.

Jest to czas na poznanie jego założeń, konstrukcji, nakreślonej wizji, przypisanych doń celów i zadań, zastosowanych wskaźników oraz na złożenie uwag i wniosków.

Projekt dokumentu Strategii oraz formularz uwag udostępniony został także w Biurze Obsługi Interesanta (wersja papierowa) w godzinach pracy Urzędu Gminy Rokietnica.

Proces przyjęcia dokumentu Strategii Rozwoju Gminy Rokietnica na lata 2014-2020 wymaga podjęcia uchwały przez Radę Gminy Rokietnica. Po okresie „wyłożenia” dla Mieszkańców jej projekt, wraz z rekomendowaną przez zespół listą opracowanych uwag uzupełniających bądź modyfikujących przygotowane zapisy, zostanie przedłożony Radnym podczas debaty, a następnie wniesiony pod obrady sesji zaplanowanej na koniec stycznia 2014 r.

Danuta Potrawiak
Sekretarz Gminy Rokietnica

Wyjątki z projektu dokumentu Strategii:

Wizja

Gmina Rokietnica to wyjątkowe miejsce gdzie wszystkie pokolenia spotykają się na co dzień w bezpiecznej i estetycznej przestrzeni. Kreatywni przedsiębiorcy korzystając z możliwości, jakie daje im współpraca z różnymi podmiotami, dbają o ekonomiczne powodzenie przedsięwzięć i działają w myśl idei społecznej odpowiedzialności biznesu.

Gmina Rokietnica jest nieodłącznie związana z Aglomeracją Poznańską nie tylko dzięki zintegrowanej sieci transportowej, ale także dzięki powiązaniom funkcjonalnym skupiającym się wokół wyróżniającej się branży ochrony zdrowia.

To miejsce przyjazne i atrakcyjne dla Mieszkańców, w którym wciąż trwa realny dialog pomiędzy społecznością a reprezentującą ją władzą.



Gmina Rokietnica to miejsce, w którym:

– młodzi, aktywni Mieszkańcy spędzają wspólnie z rodziną czas w bezpiecznej i estetycznej przestrzeni, – starsze pokolenie spotyka się z serdecznym przyjęciem i otoczone jest troskliwą opieką,	Harmonijny rozwój społeczny + przestrzeń
– lokalni przedsiębiorcy wyróżniają się jako krajowi innowatorzy wykorzystując możliwości płynące ze współpracujących z nauką, – wykorzystanie potencjału Mieszkańców do tworzenia nowych miejsc pracy,	Przedsiębiorczość
– integralnie związana z Aglomeracją Poznańską	Spójność
– wciąż ma miejsce realny dialog pomiędzy Mieszkańcami a reprezentującą ich władzą.	Partycypacja społeczna



Stomatologia JOR-DENT
ul. Cieszkowskiego 100/102 (obok stacji benzynowej)

Stomatologia ogólna, dziecięca, chirurgia, protetyka
Profesjonalne wybielanie zębów (prywatnie)

Oferujemy od stycznia 2011
bezpłatne usługi stomatologiczne
w ramach **NFZ**

W dni powszednie wizyty prywatne
od godz. 18.00 po uprzednim umówieniu się.

tel. 61 818 33 22, 609 523 082

★ Zrób prezent na Święta dla swojego dziecka lub wnuka.

Kreatywne zajęcia oparte na budowaniu Robotów z klocków lego i dzięki komputerowemu oprogramowaniu wprowadzanie ich w ruch.

★ Zajęcia dla dzieci w wieku 6-9 lat
★ Spotkania cotygodniowe w Swarzędzu
★ Koszt 6 zajęć po rabacie 180 zł
★ Oferta ważna do 30 grudnia

20% Taniej

Sprawdź ofertę na stronie
www.robocamp.pl
tel. 602 105 795

Nowe grupy od stycznia 2014

Specjalista Laryngolog
przyjmuje dzieci i dorosłych
bezpłatnie w ramach NFZ ze skierowaniem
i **odpłatnie** bez skierowania.

- bezpunkcyjne i bezkrwawe leczenie zatok przynosowych
- ambulatoryjne i bezbolesne usuwanie migdałów u dzieci i dorosłych
- wizyty domowe 698 221 757

Informacja i rejestracja: tel. 61 817 46 71, 698 221 757
Swarzędz, ul. Cieszkowskiego 100/102 cawad@prokonto.pl

**Kolonoskopia,
gastroskopia
oraz inne
zabiegi endoskopowe**

Bezboleśnie w znieczuleniu ogólnym

Swarzędz ul. Cieszkowskiego 100/102
Rejestracja telefoniczna **501 44 88 62**
www.kolonoskopia.com



LAN service
sieciowe systemy komputerowe

**kompleksowe
usługi
informatyczne**



**Microsoft
CERTIFIED
Partner**

Zapewniamy:

- » Wsparcie przy bieżącej obsłudze systemów informatycznych
- » Wirtualny dział informatyki dla firm, które nie posiadają własnego personelu
- » Pomoc w doborze właściwych rozwiązań informatycznych
- » Dostawę sprzętu i oprogramowania komputerowego



LANservice Sp.J.
Tel. 61 661-20-26
Poznań, ul. Wawerska 16
www.lanservice.com.pl

Certyfikaty:





Networking Infrastructure Solutions



2010 Preferred Partner





CISCO



Reklamy



PARCEL
NIERUCHOMOŚCI

**AGENCJA OBROTU
NIERUCHOMOŚCIAMI**

www.parcel.pl
tel. 61 668 25 00

62-020 Swarzędz
os. Działyńskiego 1D

5.10.15.

JUŻ OTWARE - ZAPRASZAMY!

ul. Poznańska 6

SWARZĘDZ, Centrum ETC

Laboratorium
Analiz Medycznych

Szeroki zakres badań

Zapraszamy: poniedziałek-piątek
od godz. 8.00-11.00 oraz 18.00-20.00
Czynne również
w soboty od 9.00 - 14.00

Swarzędz, ul. Cieszkowskiego 100/102
tel: 61 817-46-71

STOMATOLOGIA

RENTGEN, KAMERA WEWNĄTRZYSTNA **NFZ**

www.stronka.twojastomatologia.eu

Swarzędz - Nowa Wieś Os. Raczyńskiego 1/2 (róg Granicznej i Przybylskiego)

Tel. 61-818-60-74 602-607-971

Lek. stomatolog Marzena Stronka-Janiszewska
KOMPLEKSOWE LECZENIE I PROTEZOWANIE
pon., wt. 12.00-20.00, śr. pt. 9.00-15.00, czw. 15.00-20.00

Lek. dentysta Marcin Gonciarz
CHIRURGIA STOMATOLOGICZNA
śr., czw. 15.00-19.00

Reklamy

HRFormat
rekrutacje i doradztwo personalne

www.hrformat.pl

- Rekrutacja pracowników
- Doradztwo personalne
- Ocena kompetencji zawodowych
- Testy psychologiczne

**Właściwy człowiek
na właściwym miejscu.
Pomożemy Ci
go znaleźć.**

HR Format
ul. Nowowiejskiego 11
61-731 Poznań
tel. 691 140 909
piotr.kuzniak@hrformat.pl
www.hrformat.pl

GABINET STOMATOLOGICZNY

Lek. Stom. Z. Miszkiel
Swarzędz - Nowa Wieś
ul. Kaczorowskiego 25
61-817-22-42, kom. 603 335 285

Certyfikat
Wielkopolskiej
Izby
Lekarskiej

Proponuje: profilaktykę, kompleksowe leczenie zachowawcze, chirurgiczne, protetyczne, zabiegi w narkozie, RTG zębów

NFZ Narodowy Fundusz Zdrowia
Gabinet stomatologiczny przyjmuje osoby ubezpieczone w Narodowym Funduszu Zdrowia

Zapraszam: Poniedziałki, środy i piątki od 13:00 do 19:00
Wtorki i czwartki od 9:00 do 11:00 i od 15:00 do 19:00
oraz po uzgodnieniu godziny
od poniedziałku do piątku od 9:00 do 20:00

Justyna Profesjonalni

FARBY • LAKIERY • KLEJE
MATERIAŁY
BUDOWLANE
hurt-detal

ammigo

M.P.A. MICIUKIEWICZ SP.J.

Swarzędz, ul. Grunwaldzka 13 tel/fax 61 818 17 54
Swarzędz, ul. Warsztatowa 4 (przy wiadukcie) tel. 61 651 66 70
Swarzędz, ul. Kupiecka 21 (przy os. Mielżyńskiego)
biuro@ammigo.com.pl